

Lieta C?446/04

Test Claimants in the FII Group Litigation

pret

Commissioners of Inland Revenue

[*High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu*]

Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Direkt?va 90/435/EEK – Sabiedr?bu ien?kuma nodoklis – Dividenžu izmaks?šana – Nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas nov?ršana vai samazin?šana – Atbr?vojums no nodok?a – Dividendes, ko sa?em citas dal?bvalsts rezidentes vai treš?s valsts rezidentes sabiedr?bas – Nodok?a atlaide – Sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jums – Vienl?dz?ga attieksme – Pras?jums atmaks?t nodokli vai pras?ba par zaud?jumu atl?dz?bu

Sprieduma kopsavilkums

1. Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 43. un 56. pants)

2. Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 43. un 56. pants)

3. Kapit?la br?va aprite – Ierobežojumi – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 56. pants)

4. Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 43. un 56. pants)

5. Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 43. un 56. pants)

6. Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 43. pants)

7. Personu br?va p?rvietošan?s – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Nodok?u ties?bu akti

(EKL 43. un 56. pants)

8. Kapit?la br?va aprite – Kapit?la aprites ierobežojums uz vai no treš?m valst?m

(EKL 56. pants un 57. panta 1. punkts)

9. Kopienu ties?bas – Person?m pieš?irt?s ties?bas – Dal?bvalsts izdar?ts p?rk?pums – Pien?kums atl?dzin?t person?m nodar?tos zaud?jumus

10. Kopienu ties?bas – Person?m pieš?irt?s ties?bas – Dal?bvalsts izdar?ts p?rk?pums – Pien?kums atl?dzin?t person?m nodar?tos zaud?jumus

1. EKL 43. un 56. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka, ja dal?bvalst? past?v sist?ma nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas vai ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas nov?ršanai vai samazin?šanai, gad?jumos, kad sabiedr?bas rezidentes izmaks? dividendes rezidentiem, t?da pati attieksme ir j?piem?ro ar? attiec?b? uz dividend?m, kuras rezidentiem izmaks? sabiedr?bas nerezidentes.

(sal. ar 72. punktu un rezolut?v?s da?as 1) punktu)

2. EKL 43. un 56. pantam nav pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no citas sabiedr?bas rezidentes, bet uzliek šo nodokli dividend?m, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no sabiedr?bas nerezidentes, kur? sabiedr?bai rezidentei pieder vismaz 10 % balssties?bu, p?d?j? gad?jum? pieš?irot nodok?a atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas sav? rezidences dal?bvalst? faktiski samaks?t? nodok?a summu, ja vien ?rvalsts izcelsmes dividend?m uzliekam? nodok?a likme nav liel?ka par nodok?a likmi, ko piem?ro valsts izcelsmes dividend?m, un ja nodok?a atlaide ir vismaz vien?da ar dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dal?bvalst? samaks?to summu, sasniedzot to nodok?a summas apm?ru, ko piem?ro dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas dal?bvalst?.

Tikai tas vien, ka atš?ir?b? no atbr?vojuma no nodok?a sist?mas nodok?a ieskait?šanas sist?m? nodok?a maks?t?jiem tiek noteikti papildu administrat?vie pien?kumi un ir j?pier?da faktiski samaks?t? nodok?a apm?rs dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst?, nav uzskat?ms par atš?ir?gu attieksmi, kas b?tu pretrun? br?v?bai veikt uz??m?jdarb?bu vai kapit?la br?vai apritei, jo sabiedr?bu rezidenšu, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ?pašie administrat?vie pien?kumi ir da?a no nodok?a atlaides par ?rvalst? samaks?to nodokli sist?mas darb?bas.

(sal. ar 53., 60. un 73. punktu un rezolut?v?s da?as 1) punktu)

3. EKL 56. pantam ir pretrun? t?di dal?bvalsts ties?bu akti, kas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no citas sabiedr?bas rezidentes, lai gan šis nodoklis tiek uzlikts dividend?m, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no sabiedr?bas nerezidentes, kur? tai pieder maz?k par 10 % balssties?bu, nepieš?irot tai nodok?a atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas faktiski samaks?to nodok?a summu t?s rezidences valst?.

Š?da atš?ir?g? attieksme ir uzskat?ma par kapit?la br?vas aprites ierobežojumu, jo t?s d?? attiec?g?s dal?bvalsts rezidentes sabiedr?bas tiek attur?tas ieguld?t savu kapit?lu cit? dal?bvalst? re?istr?t?s sabiedr?b?s. Turkl?t tai ir ierobežojaša ietekme ar? uz cit?s dal?bvalst?s re?istr?t?m sabiedr?b?m, jo t? rada t?m š??rsli kapit?la piesaistei attiec?gaj? dal?bvalst?.

Neatkar?gi no t?, ka dal?bvalst? katr? zi?? ir iesp?jamas atš?ir?gas sist?mas nodok?u

vair?kk?rt?jas uzlikšanas sadal?tajai pe??ai nov?ršanai vai samazin?šanai, iesp?jam?s gr?t?bas noteikt faktiski cit? dal?bvalst? samaks?to nodok?a summu nevar pamatot t?du š??rsli br?vai kapit?la apritei, k?ds izriet no min?tajiem ties?bu aktiem.

(sal. ar 64., 65., 70. un 74. punktu un rezolut?v?s da?as 1) punktu)

4. EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kuros sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, ir at?auts atskait?t no pirm?s sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa summas min?t? nodok?a summu, ko avans? ir samaks?jusi otr? sabiedr?ba, lai gan t?s sabiedr?bas rezidentes gad?jum?, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, š?ds atskait?jums nav at?auts attiec?b? uz š?s p?d?j?s sabiedr?bas sav? rezidences valst? samaks?to nodokli par sadal?to pe??u.

Š?s metodes rezult?t? praks? pret sabiedr?bu, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir maz?k labv?l?ga attieksme nek? pret sabiedr?bu, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes. V?l?k, izmaks?jot dividendes, pirmajai sabiedr?bai ir pien?kums samaks?t visu nodokli avansa veid?, bet otrajai sabiedr?bai tas ir j?maks? tikai tik liel? apm?r?, par k?du summu t?s akcion?riem izmaks?t?s dividendes p?rsniedz t?s sa?emt?s dividendes.

Nodok?a avansa maks?šanas pien?kuma neesam?ba ir naudas uzkr?šanas priekšroc?ba, jo attiec?g? sabiedr?ba var saglab?t naudas l?dzek?us, kas cit?d?k tai b?tu bijis j?samaks? k? nodok?a avanss, l?dz br?dim, kad tai ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis.

Š?du atš?ir?gu attieksmi nevar pamatot ar nepieciešam?bu saglab?t attiec?gaj? dal?bvalst? sp?k? esoš?s nodok?u sist?mas konsekvenči, jo past?v tieša sakar?ba starp pieš?irto nodok?u priekšroc?bu, proti, sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, pieš?irto nodok?a atlaidi, un kompens?jošo nodok?u par?du, proti, š?s p?d?j?s sabiedr?bas avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli par šo dividenžu izmaksu. Š?das tiešas sakar?bas nepieciešam?bai b?tu noteikti j?rada situ?cija, kur? sabiedr?b?m, kuras sa?em dividendes no sabiedr?b?m nerezident?m, tiek pieš?irta t?da pati nodok?u priekšroc?ba gad?jum?, ja ar? š?m p?d?j?m sabiedr?b?m to rezidences valst? par sadal?to pe??u ar? ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis.

(sal. ar 84., 86., 93. un 112. punktu un rezolut?v?s da?as 2) punktu)

5. EKL 43. un 56. pantam nav pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kas paredz nodok?a samazin?jumu ?rvalsts izcelsmes dividendes sa??mušai sabiedr?bai rezidentei par ?rvalst? samaks?to nodokli, ar ko tiek samazin?ta sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summa, kur? t? var ieskait?t avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli, v?l?k izmaks?jot dividendes saviem akcion?riem.

Tas, ka sabiedr?bai, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, par kur?m tiek pieš?irts nodok?a samazin?jums ?rvalsts nodok?a apm?r?, tiek samazin?ts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, kur? var ieskait?t avans? samaks?t? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a p?rmaksu, diskrimin? š?du sabiedr?bu sal?dzin?jum? ar sabiedr?bu, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes, tikai tad, ja šai pirmajai sabiedr?bai faktiski nav t?du pašu iesp?ju k? otrajai sabiedr?bai, lai sabiedr?bu ien?kuma nodokl? ieskait?tu avans? samaks?t? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a p?rmaksu.

(sal. ar 120., 125. un 138. punktu un rezolut?v?s da?as 3) punktu)

6. EKL 43. pantam ir pretrun? t?di dal?bvalsts ties?bu akti, kuros ir at?auts sabiedr?bai rezidentei p?rskait?t saviem meitas uz??mumiem rezidentiem avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kuru nevar ieskait?t pirm?s sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu

ien?kuma nodok?a summ? par šo finanšu gadu vai iepriekš?jiem vai n?košaijēm finanšu gadiem, lai šie meitas uz??mumi var?tu to ieskait?t sav? maks?jamaj? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, bet nav at?auts sabiedr?bai rezidentei p?rskait?t š?du summu saviem meitas uz??mumiem nerezidentiem gad?jum?, kad to šaj? dal?bvalst? g?tajai pe??ai tiek uzlikts nodoklis.

(sal. ar 139. punktu un rezolut?v?s da?as 3) punktu)

7. EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kuros, atbr?vojot no uz??mumu ien?kuma nodok?a avansa maks?juma samaksas sabiedr?bas rezidentes, kurās izmaks? saviem akcion?riem iepriekš sa?emt?s valsts izcelsmes dividendes, sabiedr?b?m rezident?m, kurās izmaks? saviem akcion?riem to iepriekš sa?emt?s ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir pieš?irtas ties?bas izv?l?ties sist?mu, kas t?m ?auj atg?t avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, bet kas, pirmk?rt, š?m sabiedr?b?m uzliek pien?kumu samaks?t min?to nodokli avansa veid? un l?gt t? v?l?ku atmaksu un, otrk?rt, neparedz nodok?a atlaidi to akcion?riem, lai gan tie to sa?emtu gad?jum?, kad valsts izcelsmes dividendes izmaks? sabiedr?ba rezidente.

Kaut ar? dal?bvalsts r?c?b? ir j?b?t konkr?tam termi?am, lai t?, nosakot gal?go maks?jamo sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, var?tu ?emt v?r? visus nodok?us, kas jau ir uzlikti sadal?tajai pe??ai, tom?r tas nevar pamatot ties?bu aktus, kuros ?rvalsts izcelsmes dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidentei ir aizliegts ieskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jum? nodok?a summu, kas ir uzlikta ?rvalst?s sadal?tajai pe??ai, lai gan valsts izcelsmes dividend?m min?t? summa tiek autom?tiski atskait?ta no samaks?t? nodok?a, ja to avansa veid? maks? dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba rezidente.

Attiec?b? uz apst?kli, ka min?tajos ties?bu aktos nav paredz?ta nodok?a atlaide sabiedr?bu rezidentu, kas izmaks? ?rvalsts izcelsmes dividendes, akcion?ram, ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas risks past?v ne tikai to dividenžu gad?jum?, ko izmaks? sabiedr?ba rezidente, kurai ir pien?kums avans? maks?t sabiedr?bu ien?kuma nodokli par dividenžu izmaks?šanu, bet ar? to dividenžu gad?jum?, kurās izmaks? sabiedr?ba nerezidente, kurās ien?kumiem t?s rezidences valst? ar? ir uzlikts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis atbilstoši taj? piem?rojam?m likm?m un norm?m.

(sal. ar 156., 158., 159., 172. un 173. punktu un rezolut?v?s da?as 4) punktu)

8. EKL 57. panta 1. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka, ja pirms 1993. gada 31. decembra dal?bvalsts ir pie??musi ties?bu aktus, kas ietver EKL 56. pant? aizliegtos kapit?la br?vas aprites ierobežojumus uz vai no treš?m valst?m, un p?c š? datuma pie?em pas?kumus, kuri ar? ierobežo min?to apriti un p?c sava saturā ir identiski agr?kajiem ties?bu aktiem, vai tikai samazina vai atce? Kopienu ties?bu un br?v?bu izmantošanas š??rsli, kas bija ietverts agr?kos ties?bu aktos, šo p?d?jo pas?kumu piem?rošana treš?m valst?m nav pretrun? EKL 56. pantam, ja tos piem?ro kapit?la apritei, kas ietver tiešas invest?cijas – ar? invest?cijas nekustam? ?pašum? –, uz??m?jdarb?bas veikšanai, finanšu pakalpojumu sniegšanai vai v?rtspap?ru laišanai kapit?la tirg?. Šaj? sakar? par tieš?m invest?cij?m nav uzskat?ma t?da dal?ba sabiedr?b?, kas nenotiek nol?k? izveidot vai saglab?t stabilas un tiešas ekonomiskas saiknes starp akcion?ru un šo sabiedr?bu un kas ne?auj akcion?ram faktiski piedal?ties akciju sabiedr?bas vad?b? vai kontrol?.

(sal. ar 196. punktu un rezolut?v?s da?as 5) punktu)

9. Nepast?vot Kopienu tiesiskajam regul?jumam, katras dal?bvalsts ties?bu sist?m? ir j?nosaka kompetent?s tiesas un tiesved?bas procesu?lie noteikumi, kam ir j?nodrošina lietas dal?bniekiem ar Kopienu ties?b?m pieš?irto ties?bu aizsardz?ba, tostarp ar? cietušo personu celto pras?jumu valsts ties?s kvalifik?cija. Tom?r t?m j?nodrošina, ka lietas dal?bniekiem ir faktisks ties?bu aizsardz?bas l?dzeklis, kas tiem ?auj sa?emt nelikum?gi iekas?t? nodok?a atmaksu un

šaj? dal?bvalst? samaks?to vai t?s ietur?to summu tieš? sakar? ar šo nodokli atmaksu.

Attiec?b? uz citiem zaud?jumiem, ko persona ir cietusi Kopienu ties?bu p?rk?puma d?? un par ko ir atbild?ga dal?bvalsts, šai p?d?jai ir j?atl?dzina personu zaud?jumi, kas t?m radušies Tiesas judikat?r? min?tajos nosac?jumos, proti, p?rk?pt? ties?bu norma pieš?ir ties?bas person?m, p?rk?pums ir pietiekami b?tisks un past?v tieša c?lo?sakar?ba starp dal?bvalsts izdar?to pien?kuma p?rk?pumu un cietušaj?m person?m nodar?to kait?jumu, neizsl?dzot, ka, pamatojoties uz valsts ties?b?m, valsts atbild?ba var iest?ties ar? ar maz?k ierobežojošiem nosac?jumiem.

Ja vien ties?bas uz kompens?ciju nav tieši paredz?tas Kopienu ties?b?s, kad min?tie nosac?jumi, kuri paredz?ti judikat?r?, ir izpild?ti, valstij ir pien?kums atl?dzin?t rad?to kait?jumu saska?? ar valsts ties?b?s paredz?to atbild?bu, ar noteikumu, ka valsts ties?bu aktos ietvertie nosac?jumi par kait?juma atl?dzin?šanu nav nelabv?l?g?ki par tiem, kas attiecas uz l?dz?g?m iekš?ja rakstura pras?b?m, un to piem?rošana praks? nedr?kst b?t t?da, kas kait?juma atl?dzin?šanu padara neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu

(sal. ar 209., 219. un 220. punktu un rezolut?v?s da?as 6) punktu)

10. Lai noteiktu, vai past?v pietiekami b?tisks Kopienu ties?bu p?rk?pums, kas var izrais?t dal?bvalsts atbild?bas par person?m rad?tajiem zaud?jumiem iest?šanos, ir j??em v?r? visi faktori, kas raksturo valsts ties? izskat?mo situ?ciju. Šie faktori tostarp ietver p?rk?pt? noteikuma skaidr?bas un precizit?tes pak?pi, pien?kumu neizpildes vai nodar?t? kait?juma t?šo vai net?šo raksturu, iesp?jam?s k??das ties?bu piem?rošan? attaisnojam?bu vai neattaisnojam?bu, to, ka Kopienu iest?des nost?ja var?ja veicin?t Kopienu ties?b?m pret?ja valsts pas?kuma veikšanu vai prakses ?stenošanu vai uztur?šanu.

Katr? zi?? Kopienu ties?bu p?rk?pums ir pietiekami b?tisks, ja tas ir turpin?jies, ne?emot v?r? sprieduma, ar ko tiek atz?ta valsts pien?kumu neizpilde, pasludin?šanu, prejudici?la nol?muma pie?emšanu vai Tiesas past?v?go judikat?ru šaj? jaut?jum?, no k? izriet, ka attiec?gajai r?c?bai ir p?rk?puma raksturs.

T?d? jom? k? tiešie nodok?i valsts tiesai ir j?izv?rt? iepriekš min?tie faktori, it ?paši p?rk?pt? noteikuma skaidr?bas un precizit?tes pak?pe, k? ar? iesp?jamo ties?bu piem?rošanas k??du attaisnojam?ba vai neattaisnojam?ba, ?emot v?r? apst?kli, ka sekas, kas izriet no L?gum? garant?t?s br?vas aprites, ir konstat?tas tikai pak?peniski, tostarp ar principiem, kurus Tiesa ir nor?d?jusi sav? judikat?r?.

(sal. ar 204., 213.–215. un 217. punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (virspal?ta)

2006. gada 12. decembr? (*)

Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Kapit?la br?va aprite – Direkt?va 90/435/EEK – Sabiedr?bu ien?kuma nodoklis – Dividenžu izmaks?šana – Nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas nov?ršana vai samazin?šana – Atbr?vojums no nodok?a – Dividendes, ko sa?em citas dal?bvalsts rezidentes vai treš?s valsts rezidentes sabiedr?bas – Nodok?a atlaide – Sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa

maks?jums – Vienl?dz?ga attieksme – Pras?jums atmaks?t nodokli vai pras?ba par zaud?jumu atl?dz?bu

Lieta C?446/04

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division* (Apvienot? Karaliste) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2004. gada 13. oktobr? un kas Ties? re?istr?ts 2004. gada 22. oktobr?, tiesved?b?

Test Claimants in the FII Group Litigation

pret

Commissioners of Inland Revenue.

TIESA (virspal?ta)

š?d? sast?v?: priekš?d?t?js V. Skouris [V. Skouris], pal?tu priekš?d?t?ji P. Janns [P. Jann], K. V. A. Timmermanss [C. W. A. Timmermans], A. Ross [A. Rosas], K. L?nartss [K. Lenaerts] (referents), P. K?ris [P. K?ris] un E. Juh?ss [E. Juhász], tiesneši H. N. Kunja Rodrigess [J. N. Cunha Rodrigues], Dž. Arestitis [G. Arestitis], E. Borgs?Bartets [A. Borg Barthet] un M. Ileši?s [M. Illeši?],

?ener?ladvok?ts L. A. H?lhuds [L. A. Geelhoed],

sekret?re K. Štranca [K. Sztranc], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un tiesas s?di 2005. gada 29. novembr?,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Test Claimants in the FII Group Litigation* v?rd? – Dž. ?ronsons [G. Aaronson], QC, k? ar? P. Farmers [P. Farmer] un D. Kavenders [D. Cavender], barristers, kurus pilnvarojis S. Vaitheds [S. Whitehead] un M. Andersons [M. Anderson], solicitors,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – s?kotn?ji ?. O?N?la [E. O?Neill], p?c tam – K. Gibbs [C. Gibbs], p?rst?ves, kam pal?dz Dž. Barlings [G. Barling], QC, k? ar? D. Evarts [D. Ewart] un S. St?vensa [S. Stevens], barristers,
- ?rijas v?rd? – D. Dž. O?Hagans [D. J. O?Hagan], p?rst?vis, kam pal?dz G. Kloesija [G. Clohessy], BL, un E. Kolins [A. Collins], SC,
- Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – R. Li?ls [R. Lya], p?rst?vis, noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus tiesas s?d? 2006. gada 6. apr?l?, pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par EKL 43. panta un EKL 56. panta, k? ar? 4. panta 1. punkta un 6. panta interpret?ciju Padomes 1990. gada 23. j?lija Direkt?v? 90/435/EEK par kop?ju nodok?u sist?mu, ko piem?ro m?tes uz??mumiem un meitas uz??mumiem, kas

atrodas daž?d?s dal?bvalst?s (OV L 225, 6. lpp.).

2 Šis l?gums tika izteikts tiesved?b? starp Apvienot?s Karalistes rezident?m sabiedr?b?m un *Commissioners of Inland Revenue* (Apvienot?s Karalistes Nodok?u administr?cija) par nodok?u uzlikšanu dividend?m, kuras tiek sa?emtas no š?s valsts nerezident?m sabiedr?b?m.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Kopienu tiesiskais regul?jums

3 Direkt?vas 90/435, t?s s?kotn?j? redakcij?, 4. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Ja m?tes uz??mums sa?em sadal?tu pe??u t?d??, ka tam ir asoci?ts meitas uz??mums, tad, ja vien šo uz??mumu nelikvid?, m?tes uz??muma valsts vai nu:

- atturas š?dai pe??ai uzlikt nodok?us, vai
- uzliek š?dai pe??ai nodok?us saska?? ar 5. pant? paredz?tajiem ierobežojumiem t?d? apjom?, kas nep?rsniedz attiec?g? nodok?a summu dal?bvalst?, ?aujot m?tes uz??mumam no maks?jam?s nodok?u summas atskait?t to uz??muma ien?kumu nodok?a da?u, kas attiecas uz šo pe??u, un, ja tas ir lietder?gi, tiešo pe??as nodokli [nodok?a ietur?jumu ien?kuma g?šanas viet?], ko iekas?jusi dal?bvalsts, kur? atrodas meitas uz??mums.”

4 Saska?? ar š?s direkt?vas 6. pantu m?tes uz??muma dal?bvalsts nevar ietur?t nodokli ien?kuma g?šanas viet? no pe??as, ko š?da sabiedr?ba sa?em no meitas uz??muma.

5 Direkt?vas 90/435 7. pant? ir noteikts:

“1. Termins “tiešais pe??as nodoklis” [“nodok?a ietur?jums ien?kuma g?šanas viet?”] šaj? direkt?v? neattiecas uz sabiedr?bu ien?kumu nodok?a priekšmaks?m [avansa maks?jumiem] vai iepriek?ju samaksu (*précompte*) meitas uz??muma dal?bvalstij, kas notiek saist?b? ar pe??as sadal?šanu t? m?tes uz??mumam.

2. Š? direkt?va neliedz piem?rot valstu noteikumus vai starptautiskos l?gumos ietvertus noteikumus, kas paredz?ti, lai nov?rstu vai samazin?tu divk?ršu [dubultu] nodok?u uzlikšanu dividend?m, jo ?paši noteikumus, kas attiecas uz to, k? dividenžu sa??m?jiem maks?t nodok?u kred?tus [atlaides].”

Valsts tiesiskais regul?jums

6 Atbilstoši Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošajiem nodok?u ties?bu aktiem, jebkuras sabiedr?bas, kas ir š?s dal?bvalsts rezidentes, k? ar? sabiedr?bas, kas nav š?s dal?bvalsts rezidentes, bet kas taj? veic komercdarb?bu ar fili?les vai p?rst?vniec?bas starpniec?bu, realiz?t? pe??a finanšu gada laik? ir apliekama ar sabiedr?bu ien?kuma nodokli šaj? valst?.

7 No 1973. gada Lielbrit?nijas un Zieme??rijas Apvienotaj? Karalist? tiek piem?rota t?da sist?ma nodok?u uzlikšanai, ko sauc par “da??ju nodok?a ieskait?šanu”, saska?? ar kuru, lai nov?rstu ekonomisko dubulto nodok?a uzlikšanu, ja sabiedr?ba rezidente izmaks? pe??u, viena da?a no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a, kas šai sabiedr?bai ir j?maks?, tiek ieskait?ta t?s akcion?riem. L?dz 1999. gada 6. apr?lim š? sist?ma pamatoj?s, pirmk?rt, uz sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jumu, ko veica pe??as sadal?t?ja sabiedr?ba, un, otrk?rt, uz nodok?a atlaidi, ko pieš??ra izmaks?to dividenžu sa??m?jiem akcion?riem, papildus piem?rojot Apvienot?s Karalistes rezident?m sabiedr?b?m, dividenžu sa??m?j?m, atbr?vojumu no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a par dividend?m, kuras ir sa?emtas no š?s dal?bvalsts rezidentes sabiedr?bas.

Sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jums

8 Atbilstoši 1988. gada Likuma par ien?kuma nodokli un sabiedr?bu ien?kuma nodokli (*Income and Corporation Taxes Act 1988*, turpm?k tekst? – “ICTA”) 14. pantam redakcij?, kas bija piem?rojama pamata lietas faktisko apst?k?u laik?, Apvienot?s Karalistes rezidentei sabiedr?bai, kura izmaks? dividendes saviem akcion?riem, ir j?veic sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jums (“advance corporation tax”, turpm?k tekst? – “ACT”), ko apr??ina par izmaks?to dividenžu summu vai v?rt?bu.

9 Sabiedr?bai ierobežot? apm?r? ir ties?bas ieskait?t ACT, kas ir maks?jams par veikto dividenžu izmaks?šanu konkr?t? finanšu gada laik?, summ?, kas tai ir j?maks? k? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis (“mainstream corporation tax”) par šo finanšu gadu. Ja sabiedr?bu ien?kuma nodok?a par?ds ir nepietiekams, lai ACT var?tu ieskait?t piln?b?, tad ACT p?rmaksu var p?rskait?t vai nu uz iepriekš?jo vai n?košo finanšu gadu, vai ar? š?s sabiedr?bas meitas uz??mumiem, kuri to var ieskait?t to maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?. Meitas uz??mumi, kuriem var p?rskait?t ACT p?rmaksu, dr?kst b?t tikai Apvienot?s Karalistes rezidenti.

10 Apvienot?s Karalistes sabiedr?bu grupa var ar? izv?l?ties nodok?u uzlikšanas grupai sist?mu, kas ?auj šai grupai piederoš?m sabiedr?b?m atlikt ACT samaksu l?dz br?dim, kad min?t?s grupas m?tes uz??mums uzs?k dividenžu izmaks?šanu. Š? sist?ma, par ko ir pie?emts 2001. gada 8. marta spriedums apvienotaj?s liet?s C?397/98 un C?410/98 *Metallgesellschaft* u.c. (*Recueil*, l?1727. lpp.), netiek apspresta šaj? liet?.

Aкцион?ru rezidentu, kas sa?em dividendes no sabiedr?b?m rezident?m, st?voklis

11 Piem?rojot ICTA 208. pantu, ja Apvienot?s Karalistes rezidente sabiedr?ba sa?em dividendes no sabiedr?bas, kas ar? ir š?s dal?bvalsts rezidente, tai par š?m dividend?m nav j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis.

12 Turkl?t atbilstoši ICTA 231. panta 1. punktam sabiedr?bas rezidentes veikt? dividenžu izmaks?šana citai sabiedr?bai rezidentei, par ko j?maks? ACT, rada p?d?jai sabiedr?bai ties?bas uz t?du nodok?a atlaidi, kas atbilst pirm?s sabiedr?bas p?rskait?tajai ACT summas da?ai. Atbilstoši ICTA 238. panta 1. punktam – ieg?t?s dividendes un nodok?a atlaide kop? veido sa??m?jas sabiedr?bas “ien?kumu no invest?cij?m, kas ir atbr?vots no nodok?iem” (“franked investment income” vai “FII”).

13 Apvienot?s Karalistes rezidente sabiedr?ba, kas no citas sabiedr?bas rezidentes ir sa??musi dividendes, kuru izmaks?šana ir rad?jusi ties?bas uz nodok?a atlaidi, var p?r?emt ACT summu, ko ir samaks?jusi š? cita sabiedr?ba, un to atskait?t no ACT summas, kas tai pašai ir j?maks?, ja t? uzs?k dividenžu izmaks?šanu saviem akcion?riem t?d? veid?, ka t? samaks? ACT tikai par atlikušo summu.

14 Atbilstoši /CTA F tabulai fiziska persona Apvienot? s Karalistes rezidente ir ien? kuma nodok?a maks?t?ja par dividend?m, kuras t? sa??misi no š?s dal?bvalsts rezidentes sabiedr?bas. Tom?r tai ir ties?bas uz nodok?a atlaidi, kas atbilst š?s sabiedr?bas samaks?t?s ACT summas da?ai. Šo nodok?a atlaidi var atskait?t no summas, kas šai personai ir j?maks? k? ien?kuma nodoklis par dividendi, vai to var izmaks?t skaidr? naud?, ja nodok?a atlaide p?rsniedz šai personai uzlikt? nodok?a apm?ru.

Akcion?ru rezidentu, kas sa?em dividendes no sabiedr?b?m nerezident?m, situ?cija

15 Ja Apvienot? s Karalistes rezidente sabiedr?ba sa?em dividendes no sabiedr?bas, kuras rezidence ir ?rpus Apvienot? s Karalistes, tai ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis par š?m dividend?m.

16 Š?d? gad?jum? min?to dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai nav ties?bu uz nodok?a atlaidi un sa?emt?s dividendes netiek uzskat?tas par to ien?kumu no invest?cij?m, kas ir atbr?vots no nodok?iem. Savuk?rt atbilstoši /CTA 788. un 790. pantam tai ir ties?bas uz nodok?a samazin?jumu par nodokli, ko dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba samaks?jusi savas rezidences valst?; šo samazin?jumu pieš?ir vai nu saska?? ar Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošajiem ties?bu aktiem, vai atbilstoši konvencijai par nodok?u dubult?s uzlikšanas nov?ršanu (turpm?k tekst? – “CDI”), ko t? ir nosl?gusi ar šo citu valsti.

17 T?d?j?di valsts ties?bu akti at?auj sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas j?maks? dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidente, ieskait?t par š?m sabiedr?bas nerezidentes izmaks?taj?m dividend?m veikto nodok?a ietur?jumu ien?kuma g?šanas viet?. Ja š? dividenžu sa??m?ja sabiedr?ba rezidente tieši vai netieši kontrol? 10 % vai vair?k no dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas balssties?b?m vai ja t? ir tieši vai netieši kontrol?još?s sabiedr?bas meitas uz??mums, nodok?a samazin?jums attiecas uz ?rvalstu sabiedr?bu ien?kuma nodokli, ko maks? par dividend?s izmaks?to pe??u. Šo ?rvalsts nodokli var samazin?t tikai atbilstoši tai sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summai, kas Apvienotaj? Karalist? j?maks? par atbilstošo pe??u.

18 L?dz?gas ties?bu normas ir piem?rojamas saska?? ar Apvienot? s Karalistes nosl?gtaj?m CDI.

19 Ja sabiedr?ba rezidente pati izmaks? dividendes saviem akcion?riem, tai ir j?maks? ACT.

20 Attiec?b? uz iesp?ju ieskait?t ACT, kas ir maks?jams par š?du dividenžu izmaks?šanu, apm?r?, kas min?tajai sabiedr?bai rezidente ir j?maks? k? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, tas, ka š?da sabiedr?ba rezidente sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, var rad?t ACT p?rmaksu divu iemeslu d??.

21 Pirmk?rt, k? tika nor?d?ts š? sprieduma 16. punkt?, sabiedr?bas nerezidentes veikt? dividenžu izmaks?šana nerada t?du nodok?a atlaidi, ko var?tu atskait?t no sabiedr?bas rezidentes maks?jam?s ACT summas par dividenžu izmaks?šanu saviem akcion?riem.

22 Otrk?rt, ja sabiedr?ba rezidente sa?em nodok?a samazin?jumu par š?s sabiedr?bas nerezidentes samaks?to nodokli ?rvalst?, min?t? nodok?a ieskait?šana maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? samazina to summu, no kuras sabiedr?bas rezidentes interes?s var atskait?t ACT.

FID sist?ma

23 No 1994. gada 1. j?lija sabiedr?ba rezidente, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, izmaks?jot dividendes saviem akcion?riem, var izv?l?ties š?s dividendes kvalific?t

par "dividend?m par ien?kumu ?rvalst?" ("foreign income dividend", turpm?k tekst? – "FID"), par kur?m ir j?maks? ACT, bet kas šai sabiedr?bai, ar nosac?jumu, ka FID ir tikpat lielas k? sa?emt?s ?rvalsts izcelsmes dividendes, dod ties?bas l?gt ACT p?rmaksas atmaksu.

24 ACT ir j?maks? ?etrpadsmit dienu laik? p?c t? ceturkš?a, kura laik? tika izmaks?ta dividende, bet ACT p?rmaksa ir j?atmaks? tad, kad sabiedr?bai rezidentei ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, jeb devi?u m?nešu laik? p?c finanšu gada beig?m.

25 Ja par FID kvalific?ta dividende tiek izmaks?ta akcion?ram – fiziskai personai, tai vairs nav ties?bu uz nodok?a atlaidi, bet attiec?b? uz ien?kuma nodokli tiek uzskat?ts, ka š? persona ir guvusi ien?kumu, kuram tika uzlikts nodoklis p?c zem?kas likmes. No nodok?a atbr?votiem akcion?riem, piem?ram, Apvienot?s Karalistes pensiju fondiem, kas sa?em FID, ar? nav ties?bu uz nodok?a atlaidi.

26 ACT sist?ma, ieskaitot FID sist?mu (turpm?k tekst? – "FID sist?ma"), tika atcelta attiec?b? uz p?c 1999. gada 6. apr??a izmaks?taj?m dividend?m.

Pamata pr?va un prejudici?lie jaut?jumi

27 Pamata pr?va pieder "group litigation" pr?vu veidam par ien?kumu no invest?cij?m, kas ir atbr?vots no nodok?iem ("Franked Investment Income Group Litigation"), ko veido vair?kas Apvienot?s Karalistes rezidenšu sabiedr?bu, kur?m pieder da?as citu dal?bvalstu vai trešo valstu rezidenšu sabiedr?b?s, celt?s pras?bas *High Court of Justice* (Anglija un Velsa), *Chancery Division*.

28 Lietas, ko iesniedz?jtiesa izv?l?j?s k? "izm??in?juma lietas" š? prejudici?l? nol?muma m?r?iem, attiecas uz Apvienot?s Karalistes rezidenšu sabiedr?bu, kas ir *British American Tobacco* grup? (BAT, turpm?k tekst? – "pras?t?jas pamata liet?"), iesniegtajiem l?gumiem. Grupas vad?b? ir m?tes uz??mums, kam tieši vai netieši pieder 100 % to citu sabiedr?bu kapit?la, kur?m pa?m daž?d?s Eiropas Savien?bas dal?bvalst?s un Eiropas Ekonomikas zon? dibin?taj?s sabiedr?b?s pieder 100 % kapit?la.

29 Š?s lietas attiecas, pirmk?rt, uz šo sabiedr?bu nerezidenšu izmaks?taj?m dividend?m pras?t?j?m pamata liet? laik? no 1973. gada 30. septembr? nosl?gt? finanšu gada un – saska?? ar nol?mumu par prejudici?l? jaut?juma uzdošanu – vismaz l?dz š? nol?muma datumam, otrk?rt, uz grupas BAT m?tes uz??muma izmaks?taj?m dividend?m saviem akcion?riem laik? no š? paša finanšu gada l?dz 1999. gada 31. martam, trešk?rt, uz pras?t?ju pamata liet? veiktajiem ACT maks?jumiem laik? no š? finanšu gada l?dz 1999. gada 14. apr?lim un, ceturtk?rt, uz dividend?m, kuras ir kvalific?tas k? FID un kuras ir izmaks?tas laik? no 1994. gada 30. septembra l?dz 1997. gada 30. septembrim.

30 Pras?t?jas pamata liet? l?dz atmaks?t un/vai atl?dzin?t zaud?jumus, kas radušies no Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošo ties?bu aktu piem?rošanas pras?t?j?m, it ?paši nor?dot uz:

- sabiedr?bu ien?kuma nodokli, kas ir samaks?ts par sa?emtaj?m ?rvalsts izcelsmes dividend?m, un nodok?a atlaidi, kas ir piem?rota šim nodoklim, ko š?da nodok?a neesam?bas gad?jum? var?ja izmantot vai p?rskait?t, lai to atskait?tu no citos nodok?os maks?jam?m summ?m;
- samaks?to ACT par saviem akcion?riem izmaks?taj?m summ?m par ?rvalsts izcelsmes dividend?m, kur?m ir izveidojusies p?rmaksa;
- šaj? p?d?j? gad?jum? to, ka attiec?g?s summas nevar?ja izmantot laik? no ACT samaksas

datuma l?dz br?dim, kad *ACT* tika ieskait?ts sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, un

– attiec?b? uz to dividenžu izmaks?šanu, kuras ir kvalific?tas k? *FID*, to, ka *ACT* samaks?t?s summas nevar?ja izmantot laik? no *ACT* samaksas l?dz t?s atmaksas br?dim, k? ar? papildu summas, kas pras?t?j?m pamata liet? bija j?p?rskaita saviem akcion?riem, lai tiem kompens?t?tu nodok?a atlaides neesam?bu.

31 Š?dos apst?k?os *High Court of Justice* (Anglija un Velsa), *Chancery Division*, nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?los jaut?jumus:

“1) Vai EKL 43. vai EKL 56. pantam ir pretrun? tas, ka dal?bvalsts patur sp?k? un piem?ro pas?kumus, ar ko no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras š?s dal?bvalsts rezidente sabiedr?ba (“sabiedr?ba rezidente”) sa?em no cit?m sabiedr?b?m rezident?m, un ar ko sabiedr?bu ien?kuma nodokli uzliek sabiedr?bas rezidentes sa?emtaj?m dividend?m no citu dal?bvalstu rezident?m sabiedr?b?m (“sabiedr?bas nerezidentes”) (p?c nodok?a samazin?juma pieš?iršanas, kas nov?rš nodok?u dubulto uzlikšanu par jebkuru nodok?a ietur?jumu ien?kuma g?šanas viet?, kas maks?jams par šo dividendi, un noteiktos apst?k?os par s?kotn?jo nodokli, ko sabiedr?bas nerezidentes samaks?jušas par savu pe??u sav? rezidences valst?)?

2) Ja k?d? dal?bvalst? ir sist?ma, kas noteiktos apst?k?os nosaka sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jumu [...], veicot sabiedr?bas rezidentes dividenžu izmaks?šanu saviem akcion?riem, un pieš?ir nodok?u atlaidi par š?m dividend?m š?s dal?bvalsts rezidentiem akcion?riem, vai š? dal?bvalsts p?rk?pj EKL 43. vai EKL 56. pantu vai Direkt?vas [90/435] 4. panta 1. punktu vai 6. pantu, ja t? patur sp?k? un piem?ro pas?kumus, kas at?auj sabiedr?bai rezidentei izmaks?t dividendes saviem akcion?riem bez pien?kuma maks?t *ACT*, ja t? ir sa??musi dividendes no š?s dal?bvalsts rezident?m sabiedr?b?m (tieši vai netieši, ar citu š?s dal?bvalsts rezidenšu sabiedr?bu starpniec?bu), un kas neat?auj sabiedr?bai rezidentei izmaks?t dividendes saviem akcion?riem bez pien?kuma maks?t *ACT* par sa?emtaj?m dividend?m no sabiedr?b?m nerezident?m?

3) Vai iepriekš otraj? jaut?jum? min?taj?m Kopienu ties?b?m ir pretrun? tas, ka dal?bvalsts patur sp?k? un piem?ro pas?kumus, kas at?auj maks?jamo *ACT* summu ieskait?t dividenžu maks?t?jas sabiedr?bas, k? ar? citu grupas sabiedr?bu, kas ir š?s dal?bvalsts rezidentes, par šo pe??u maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?:

a) bet kas neparedz nek?da veida maks?jam? *ACT* ieskait?šanu vai ekvivalentu nodok?a samazin?jumu (piem?ram, *ACT* atmaksu) attiec?b? uz to g?to pe??u šaj? valst? vai cit? dal?bvalst?, kuru guvušas š?s dal?bvalsts nerezidentes grupas sabiedr?bas, un/vai

b) kas paredz, ka jebk?ds nodok?a samazin?jums, kas nov?rš nodok?u dubulto uzlikšanu, ko sa?em š?s dal?bvalsts rezidente sabiedr?ba, samazina sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kur? var ieskait?t maks?jamo *ACT*?

4) Ja dal?bvalst? ir ieviesti pas?kumi, kas noteiktos apst?k?os paredz, ka, ja rezidentes sabiedr?bas izv?las atg?t iekas?to *ACT* par akcion?riem izmaks?taj?m summ?m, ja sabiedr?bas rezidentes š?s summas sa?em no sabiedr?b?m nerezident?m (šim nol?kam tostarp no trešo valstu rezident?m sabiedr?b?m), – vai EKL 43. pants, EKL 56. pants vai Direkt?vas [90/435] 4. panta 1. punkts vai [š?s] direkt?vas 6. pants tiek p?rk?pts, ja šie pas?kumi:

a) nosaka pien?kumu sabiedr?b?m rezident?m samaks?t *ACT* un v?l?k piepras?t t? atmaksu, un

b) neparedz, ka sabiedr?bu rezidenšu akcion?ri var sa?emt nodok?a atlaidi, lai gan tie to b?tu

sa??muši par t?m sabiedr?bas rezidentes izmaks?taj?m dividend?m, kuras t? pati neb?tu sa??musi no sabiedr?b?m nerezident?m?

5) Ja pirms 1993. gada 31. decembra dal?bvalsts veikusi pas?kumus, kas b?t?b? izkl?st?ti pirmaj? un otraj? jaut?jum?, un p?c š? datuma veikusi citus pas?kumus, kas b?t?b? izkl?st?ti ceturtaj? jaut?jum?, un ja šie p?d?jie pas?kumi veido ierobežojumu, ko aizliedz EKL 56. pants, vai šis ierobežojums ir uzskat?ms par jaunu ierobežojumu, kas 1993. gada 31. decembr? v?l nepast?v?ja?

6) Ja k?ds pirmaj? l?dz piektaj? jaut?jum? izkl?st?tais pas?kums p?rk?pj k?du no šajos jaut?jumos min?tajiem Kopienas ties?bu aktu noteikumiem, tad gad?jum?, kad sabiedr?ba rezidente vai citas t?s pašas grupas sabiedr?bas izvirza š?dus pras?jumus par attiec?gaijēm p?rk?pumiem:

a) pras?jums atmaks?t sabiedr?bu ien?kuma nodokli, kas nelikum?gi samaks?ts pirmaj? jaut?jum? izkl?st?tajos apst?k?os;

b) pras?jums atjaunot nodok?a samazin?jumu (vai kompens?t zaud?jumus par t? neesam?bu), ko piem?ro nelikum?gi iekas?tajam sabiedr?bu ien?kuma nodoklim pirmaj? jaut?jum? izkl?st?tajos apst?k?os;

c) pras?jums atmaks?t (vai kompens?t) ACT, ko nevar?ja ieskait?t sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? vai kas cit? veid? nevar?ja b?t pamat? nodok?a samazin?jumam, un kas neb?tu j?maks? (vai kas b?tu samazin?ts) p?rk?puma neesam?bas gad?jum?;

d) pras?jums par attiec?g?s summas lietošanas zaud?jumu laik? no ACT samaksas dienas l?dz š?s ieskait?šanas dienai, ja ACT tika ieskait?ts sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?;

e) pras?jums atmaks?t sabiedr?bu ien?kuma nodokli, ko samaks?ja sabiedr?ba vai cita š?s grupas sabiedr?ba, ja k?dai no š?m sabiedr?b?m tika uzlikts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, atsakoties no citiem nodok?a samazin?jumiem, lai pie?autu maks?jam? ACT ieskait?šanu t?s maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? (ACT ieskait?šanai noteikt?s robežas rad?ja t?s maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a p?rmaksu);

f) pras?jums par naudas l?dzek?u lietošanas zaud?jumu, kas rad?s no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a agr?kas samaksas, nek? tas b?tu bijis vajadz?gs, vai nodok?a samazin?juma zaud?juma iepriekš?j? e) punkt? min?to apst?k?u d??;

g) sabiedr?bas rezidentes pras?jums samaks?t (vai kompens?t) ACT p?rmaksu, ko š? sabiedr?ba ir nodevusi citai grupas sabiedr?bai un par ko netiek pieš?irts nodok?a samazin?jums, ja š? cita sabiedr?ba tiek p?rdota, t? atdal?s vai tiek likvid?ta;

h) pras?jums par naudas l?dzek?u lietošanas zaud?jumu laik? no ACT samaksas dienas l?dz atmaks?šanas dienai gad?jum?, ja ACT b?tu bijis samaks?ts, bet v?l?k atg?ts saska?? ar ceturtaj? jaut?jum? min?tajiem noteikumiem;

i) pras?jums par kompens?ciju, kad rezidente sabiedr?ba izv?l?jusies l?gt ACT atmaksu saska?? ar noteikumiem, kas izkl?st?ti ceturtaj? jaut?jum?, un kompens?jusi saviem akcion?riem nodok?a atlaides neesam?bu, palielinot dividenžu summu, kur

katrs no min?tajiem pras?jumiem, kas izskat?mi atseviš?i, uzskat?ms par:

– pras?jumu atmaks?t nepamatoti iekas?t?s summas t?d? veid?, ka ties?bas uz šo atmaksu

rodas iepriekš min?to Kopienas ties?bu normu p?rk?puma d?? vai saist?b? ar to, vai

– ties?b?m uz kompens?ciju vai zaud?jumu atl?dz?bu t?d? veid?, ka ir j?izpilda [1996. gada 5. marta] spriedum? [apvienotaj?s liet?s C?46/93 un C?48/93 *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, *Recueil*, I?1029. lpp.] noteiktie nosac?jumi zaud?jumu atl?dz?bas jom?, vai

– ties?b?m uz t?das summas samaksu, kura atbilst nepamatoti liegtajai priekšroc?bai?

7) Gad?jam?, ja atbilde uz jebkuru sest? jaut?juma da?u ir, ka šis pras?jums ir kvalific?jams par pras?jumu atmaks?t summu, kas ir uzskat?ma par nepamatoti liegtu priekšroc?bu, tad:

a) vai ties?bas uz š?du samaksu ir iepriekš min?to Kopienas ties?bu aktu norm?s paredz?to ties?bu rezult?ts vai saist?tas ar t?m;

b) vai ir j?izpilda nosac?jumi zaud?jumu atl?dz?bas jom?, kas paredz?ti iepriekš min?taj? spriedum? [apvienotaj?s liet?s *Brasserie du Pêcheur un Factortame*], vai

c) ir j?izpilda k?di citi nosac?jumi?

8) Vai atbilde uz iepriekš uzdoto sesto vai sept?to jaut?jumu atš?iras atkar?b? no t?, vai, pamatojoties uz valsts ties?b?m, sestaj? jaut?jum? izvirz?tie pras?jumi ir celti k? pras?jumi par atmaksu vai tie ir celti vai j?ce? k? pras?jumi par zaud?jumu atl?dz?bu?

9) K?das nor?des, ja t?das ir, Tiesa uzskata par piem?rot?m sniegt šaj? tiesved?b?, un k?di ir apst?k?i, kuri valsts tiesnesim j??em v?r?, ja tas nosaka, vai past?v pietiekami b?tisks p?rk?pums sprieduma [apvienotaj?s liet?s *Brasserie du Pêcheur un Factortame*] noz?m?, it ?paši attiec?b? uz jaut?jumu, vai, ?emot v?r? pašreiz?jo Tiesas judikat?ru par attiec?go Kopienas ties?bu aktu normu interpret?ciju, šis p?rk?pums bija atvainojams, vai attiec?b? uz jaut?jumu par to, vai katr? konkr?t? gad?jum? past?v pietiekama c?lo?sakar?ba, ko var?tu uzskat?t par “tiešu c?lo?sakar?bu” š? sprieduma noz?m??”

32 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka no EKL 57. panta 1. punkta izriet, ka attiec?b?s ar treš?m valst?m kapit?la br?vas aprites ierobežojums, kas past?v ja 1993. gada 31. decembr?, nav uzskat?ms par pret?ju EKL 56. pantam. T? uzskata, ka, t? k? pirmie tr?s jaut?jumi attiecas uz noteikumiem pirms š? datuma, tad tie ir piem?rojami situ?cij?m tikai Eiropas Kopien?. T? k? ceturtais un piektais jaut?jums attiecas uz noteikumiem p?c š? datuma, tas – jaut?jum? par EKL 56. panta piem?rošanu – attiecas gan uz situ?cij?m tikai Kopien?, gan uz situ?cij?m saist?b? ar treš?m valst?m.

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

33 Ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai EKL 43. un EKL 56. pants ir pretrun? t?diem dal?bvalsts ties?bu aktiem, ar kuriem sabiedr?bas rezidentes no š?s pašas valsts rezidentes sabiedr?bas sa?emt?s dividendes tiek atbr?votas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a (turpm?k tekst? – “valsts izcelsmes dividendes”), lai gan šis nodoklis tiek uzlikts sabiedr?bas rezidentes sa?emtaj?m dividend?m no sabiedr?bas, kas nav š?s pašas valsts rezidente (turpm?k tekst? – “?rvalsts izcelsmes dividendes”), šaj? p?d?j? gad?jum? pieš?irot ar? nodok?a samazin?jumu par nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet? – dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst? – k? ar?, ja dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidente tieši vai netieši pieder 10 % vai vair?k balssties?bu dividenžu izmaks?t?j? sabiedr?b?, pieš?irot nodok?a samazin?jumu sakar? ar sabiedr?bu ien?kuma nodokli, ko dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba maks?jusi par pe??u, kura izmaks?ta dividenžu veid?.

34 P?c pras?t?ju pamata liet? dom?m, š?di valsts ties?bu akti ir pretrun? EKL 43. un 56. pantam, jo, pirmk?rt, tie var attur?t sabiedr?bas rezidentes no savu meitas uz??mumu dībin?šanas vai kapit?la ieguld?šanas sabiedr?b?s cit?s dal?bvalst?s un, otrk?rt, tos nevar pamatot ne ar atš?ir?g?m situ?cij?m ?rvalstu izcelsmes dividenžu gad?jum? un valsts izcelsmes dividenžu gad?jum?, ne ar?, lai nodrošin?tu valsts nodok?u rež?ma konsekvenci.

35 Ies?kum? ir j?atg?dina, ka atbilstoši past?v?gajai judikat?rai, lai gan tiešie nodok?i ir dal?bvalstu kompetenc?, dal?bvalst?m t? tom?r ir j??steno, iev?rojot Kopienu ties?bas (skat. it ?paši Tiesas 2000. gada 6. j?nija spriedumu liet? C?35/98 *Verkooijen, Recueil*, I?4071. lpp., 32. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Metallgesellschaft* u.c., 37. punkts, un 2006. gada 23. febru?ra spriedumu liet? C?471/04 *Keller Holding*, Kr?jums, I?2107. lpp., 28. punkts).

36 Šaj? sakar? ir j?nor?da, ka gan EKL 43. pants par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, gan EKL 56. pants par kapit?la br?vu apriti var attiekties uz valsts ties?bu aktiem, kas nosaka, ka sabiedr?bai rezidentei j?maks? nodoklis par dividenžu sa?emšanu, š? nodok?a, kas tiek maks?ts dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst?, b?zei un ar? atskait?šanas iesp?jai esot atkar?gai no t?, vai dividend?m ir valsts vai ?rvalsts izcelsme, k? ar? no apm?ra, k?d? dividenžu sa??m?ja sabiedr?ba piedal?s dividenžu izmaks?t?j? sabiedr?b?.

37 No nol?muma par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu izriet, ka lietas, kas ir izv?l?tas k? “izm??in?juma lietas” iesniedz?jtiesas izskat?maj? pr?v?, attiecas uz Apvienot?s Karalistes rezident?m sabiedr?b?m, kuras ir sa??mušas dividendes no sabiedr?b?m nerezident?m, ko t?s kontrol? 100 % apm?r?. T?d??, ja runa ir par dal?bu, kas da?u ?pašniekam ?auj ?stenot noteiktu ietekmi uz š?s sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu, tad j?piem?ro EK l?guma noteikumi par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu (2000. gada 13. apr??a spriedums liet? C?251/98 *Baars, Recueil*, I?2787. lpp., 21. un 22. punkts; 2002. gada 21. novembra spriedums liet? C?436/00 X un Y, *Recueil*, I?10829. lpp., 37. un 66.–68. punkts, k? ar? 2006. gada 12. septembra spriedums liet? C?196/04 *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, Kr?jums, I?7995. lpp., 31. punkts).

38 K? nor?d?jis ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 33. punkt?, Ties? netika nor?d?ts citu š?s lietas dal?bnie?u sabiedr?bu dal?bas veids. T?d?j?di nevar izsl?gt, ka š? pr?vā ir ar? par pamata liet? min?to valsts ties?bu aktu ietekmi uz t?du sabiedr?bu rezidenšu situ?ciju, kas ir sa??mušas dividendes uz t?das dal?bas pamata, kas t?m ne?auj ?stenot noteiktu ietekmi uz dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu. L?dz ar to šie ties?bu akti ir j?izskata, ?emot v?r? ar? L?guma noteikumus par kapit?la br?vu apriti.

Par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu

39 Pirmk?rt, attiec?b? uz pras?t?ju pamata liet? situ?ciju ir j?atg?dina, ka br?v?ba veikt

uz??m?jdarb?bu, kas EKL 43. pant? pieš?irta Kopienu pilso?iem un kas ietver ar? to ties?bas s?kt un izv?rst darb?bas k? pašnodarbin?t?m person?m, k? ar? dabin?t un vad?t uz??mumus ar t?diem pašiem nosac?jumiem, k?dus saviem pilso?iem paredz uz??m?jdarb?bas dal?bvalsts ties?bu akti, atbilstoši EKL 48. pantam attiec?b? uz sabiedr?b?m, kuras izveidotas saska?? ar dal?bvalsts ties?bu aktiem un kuru juridisk? adrese, galven? vad?ba vai galven? uz??m?jdarb?bas vieta ir Kopien?, ietver ties?bas veikt savu darb?bu attiec?gaj? dal?bvalst? ar meitas uz??muma, fili?les vai p?rst?vniec?bas starpniec?bu (skat. it ?paši 1999. gada 21. septembra spriedumu liet? C?307/97 *Saint?Gobain ZN, Recueil*, I?6161. lpp., 35. punkts; 2005. gada 13. decembra spriedumu liet? C?446/03 *Marks & Spencer, Kr?jums, I?10837. lpp.*, 30. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, 41. punkts).

40 Attiec?b? uz sabiedr?b?m ir b?tiski nor?d?t, ka to juridisk? adrese EKL 48. panta izpratn? ir paredz?ta, lai noteiktu to piesaisti valsts ties?bu sist?mai, t?pat k? fizisk?m person?m ir pilson?ba šim nol?kam. Pie?aut, ka uz??m?jdarb?bas dal?bvalsts var br?vi piem?rot atš?ir?gu attieksmi tikai t?d??, ka sabiedr?bas juridisk? adrese atrodas cit? dal?bvalst?, noz?m?tu padar?t EKL 43. pantu par bezj?dz?gu (šaj? sakar? skat. 1986. gada 28. janv?ra spriedumu liet? 270/83 Komisija/Francija, *Recueil*, 273. lpp., 18. punkts; 1993. gada 13. j?lija spriedumu liet? C?330/91 *Commerzbank, Recueil*, I?4017. lpp., 13. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Metallgesellschaft* u.c., 42. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Marks & Spencer*, 37. punkts). Br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu m?r?is ir uz?emošaj? dal?bvalst? nodrošin?t t?du pašu attieksmi k? pret š?s valsts sabiedr?b?m, aizliezdot jebk?du diskrimin?ciju atkar?b? no sabiedr?bu juridisk?s adreses atrašan?s vietas (šaj? noz?m? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet?s Komisija/Francija, 14. punkts, un *Saint?Gobain ZN*, 35. punkts).

41 Pamata liet? ir j?atz?st, ka min?tie valsts ties?bu akti sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas, kur? tai tieši vai netieši pieder vismaz 10 % balssties?bu, paredz atš?ir?gu nodok?u uzlikšanas k?rt?bu atkar?b? no t?, vai dividendes ir sa?emtas no Apvietot?s Karalistes rezidentes sabiedr?bas vai no citas dal?bvalsts rezidentes sabiedr?bas. Pirmaj? gad?jum? sa?emt?s dividendes ir atbr?votas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a, bet otraj? gad?jum? par t?m šis nodoklis ir j?maks?, bet t?s rada ties?bas uz nodok?a samazin?jumu par visu to nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet?, kas ir samaks?ta, izmaks?jot dividendes, dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst?, k? ar? par sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, ko š? p?d?j? sabiedr?ba samaks?jusi par dividend?s izmaks?to pe??u.

42 P?c pras?t?ju pamata liet? dom?m, tas, ka Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošajos ties?bu aktos dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidentei tiek piem?rots atbr?vojums no nodok?a par valsts izcelsmes dividend?m un nodok?a ieskaits par ?rvalstu izcelsmes dividend?m, rada situ?ciju, kur? nodok?a uzlikšana otr? veida dividend?m ir maz?k izdev?ga nek? uz pirm? veida dividend?m attiecin?t? nodok?a uzlikšana.

43 Vispirms ir j?nor?da, ka dal?bvalsts, kura v?las nov?rst vai samazin?t nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu izmaks?tajai pe??ai, r?c?b? ir vair?kas sist?mas. Dividenžu sa??m?ja akcion?ra gad?jum? š?s sist?mas ne vienm?r izraisa vien?du rezult?tu. T?d?j?di atbr?vojuma no nodok?a sist?m? dividenžu sa??m?js akcion?rs princip? nemaks? nodokli par sa?emtaj?m dividend?m, un tas ir neatkar?gi no nodok?a likmes, kura ir piem?rota dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dividend?s izmaks?tajai pe??ai un summai, ko š? p?d?j? sabiedr?ba faktiski ir samaks?jusi k? nodokli. Savuk?rt pamata liet? esošaj? nodok?a ieskait?šanas sist?m? akcion?rs maks?jam? nodokl? par sa?emtaj?m dividend?m var ieskait?t tikai to nodok?a summu, kas dividenžu izmaks?t?jai sabiedr?bai faktiski bija j?maks? par dividend?s izmaks?to pe??u, proti, summu, kas ir ieskait?ma tikai š? akcion?ra nodok?a par?da apm?r?.

44 Attiec**b**? uz dal**d**?bvalsts rezidentam m?tes uz??mumam izmaks?taj?m dividend?m, kuras izmaks? citas dal**d**?bvalsts rezidente sabiedr?ba, no kuras kapit?la šim m?tes uz??mumam pieder vismaz 25 %, Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkts skaidri at?auj dal**d**?bvalst?m izv?l?ties starp atbr?vojuma no nodok?a sist?mu un nodok?a ieskait?šanas sist?mu. Ir paredz?ts, ka, ja š?ds m?tes uz??mums sa?em no sava meitas uz??muma pe??u, ko izmaks? t?d? veid?, kas nav p?d?j?s likvid?cijas gad?jums, tad m?tes uz??muma valstij nav j?uzliek nodoklis šai pe??ai vai ar? to var uzlikt, at?aujot šim uz??mumam atskait?t no sava nodok?a summas meitas uz??muma nodok?a da?u saist?b? ar šo pe??u, un, vajadz?bas gad?jum?, nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet?, ko meitas uz??muma rezidences dal**d**?bvalsts ir iekas?jusi, nep?rsniedzot atbilstoš? valsts nodok?a summu.

45 Tom?r, organiz?jot savu nodok?u rež?mu un it ?paši ieviešot sist?mu nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas vai ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas nov?ršanai vai samazin?šanai, dal**d**?bvalst?m ir j?iev?ro pras?bas, kas izriet no Kopienu ties?b?m, it ?paši t?s pras?bas, kas ir noteiktas L?guma noteikumos par br?vu apriti.

46 T?d?j?di no past?v?g?s judikat?ras izriet, ka, lai ar? k?da b?tu pie?emt? sist?ma nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas vai dubult?s ekonomisk?s nodok?u uzlikšanas nov?ršanai vai samazin?šanai, L?gum? garant?tajai br?vajai apritei ir pretrun? tas, ka dal**d**?bvalst? pret ?rvalsts izcelsmes dividend?m ir maz?k labv?l?ga attieksme nek? pret valsts izcelsmes dividend?m, iz?emot, ja š? atš?ir?g? attieksme skar situ?cijas, kas objekt?vi nav sal?dzin?mas, vai to pamato prim?ri visp?r?jo interešu iemesli (šaj? sakar? skat. 2004. gada 15. j?lija spriedumu liet? C?315/02 *Lenz, Kr?jums, I?7063*. lpp., 20.–49. punkts, un 2004. gada 7. septembra spriedumu liet? C?319/02 *Manninen, Kr?jums, I?7477*. lpp., 20.–55. punkts). T?pat attiec**b**? uz dal**d**?bvalst?m sniegtaj?m iesp?j?m Direkt?v? 90/435 Tiesa ir atg?din?jusi, ka š?das iesp?jas var izmantot, tikai iev?rojot L?guma pamatnoteikumus, it ?paši tos, kas attiecas uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu (iepriekš min?tais spriedums liet? *Keller Holding*, 45. punkts).

47 Attiec**b**? uz jaut?jumu, vai dal**d**?bvalsts var noteikt atbr?vojumu no nodok?a par valsts izcelsmes dividend?m, tai paš? laik? ?rvalsts izcelsmes dividend?m piem?rojot nodok?a ieskait?šanas sist?mu, ir svar?gi preciz?t, ka dal**d**?bvalsts pien?kums ir, iev?rojot Kopienu ties?bas, organiz?t savu nodok?u uzlikšanas sist?mu sadal?tajai pe??ai, tostarp noteikt ar nodokli apliekamo summu, k? ar? piem?rojamo nodok?a likmi – ja vien t? ir nodok?u maks?t?ja šaj? dal**d**?bvalst? – dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas un/vai dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas lab?.

48 T?d?j?di Kopienu ties?bas princip? dal**d**?bvalstij neaizliedz nov?rst nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu sabiedr?bas rezidentes sa?emtaj?m dividend?m, piem?rojot normas, kas atbr?vo š? dividendes no nodok?a, ja t?s izmaks? sabiedr?ba rezidente, un ar nodok?a ieskait?šanas sist?mas pal?dz?bu nov?rst nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu š?m dividend?m, ja t?s izmaks? sabiedr?ba nerezidente.

49 Lai š?d? situ?cij? nodok?a ieskait?šanas sist?mas piem?rošana b?tu sader?ga ar Kopienu ties?b?m, vispirms ir svar?gi, lai ?rvalsts izcelsmes dividend?m šaj? dal**d**?bvalst? netiku uzlikts nodoklis p?c liel?kas likmes nek? t?, ko piem?ro valsts izcelsmes dividend?m.

50 L?dz ar to šai dal**d**?bvalstij ir j?nov?rš nodok?u vair?kk?rt?ja uzlikšana ?rvalsts izcelsmes dividend?m, dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas nerezidentes samaks?t? nodok?a summu ieskaitot taj? nodok?a summ?, ko piem?ro dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidente, nep?rsniedzot šo p?d?jo summu.

51 T?d?j?di, ja ?rvalsts izcelsmes dividend?s izmaks?tajai pe??ai tiek uzlikts maz?ks nodoklis dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dal**d**?bvalst? nek? samaks?tais nodoklis dividenžu sa??m?jas

sabiedr?bas dal?bvalst?, šai p?d?jai valstij ir j?pieš?ir nodok?a atlaide, kuras kopsummai j?atbilst dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas samaks?tajam nodoklim sav? rezidences dal?bvalst?.

52 Savuk?rt, ja šai pe??ai dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dal?bvalst? uzliek liel?ku nodokli nek? dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas dal?bvalsts iekas?tais nodoklis, šai p?d?jai valstij ir pien?kums pieš?irt tikai tik lielu nodok?a atlaidi, k?da ir sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summa, kas ir j?maks? dividenžu sa??m?jas sabiedr?bai. Tai nav pien?kuma atmaks?t starp?bu, proti, dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dal?bvalst? samaks?to summu, kura p?rsniedz maks?jamo nodokli dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas dal?bvalst?.

53 Šajos apst?k?os tikai tas vien, ka atš?ir?b? no atbr?vojuma no nodok?a sist?mas nodok?a ieskait?šanas sist?m? nodok?a maks?t?jiem tiek noteikti papildu administrat?vie pien?kumi un ir j?pier?da faktiski samaks?t? nodok?a apm?rs dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst?, nav uzskat?ms par atš?ir?gu attieksmi, kas b?tu pretrun? br?v?bai veikt uz??m?jdarb?bu, jo sabiedr?bu rezidenšu, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ?pašie administrat?vie pien?kumi ir da?a no nodok?a atlaides par ?rvalst? samaks?to nodokli sist?mas darb?bas.

54 Tom?r pras?t?jas pamata liet? nor?da, ka atbilstoši Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošajiem ties?bu aktiem valsts izcelsmes dividenžu izmaks?šanas gad?jum? dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas ir atbr?votas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a par š?m dividend?m neatkar?gi no dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas samaks?t? nodok?a summas, proti, ar? tad, ja tai pieš?irt? nodok?a samazin?juma d?? š? sabiedr?ba nav nodok?a par?dniece vai maks? maz?ku sabiedr?bu ien?kuma nodokli par Apvienotaj? Karalist? piem?rojamo nomin?lo likmi.

55 Apvienot?s Karalistes vald?ba to nav apstr?d?jusi, bet tom?r apgalvo, ka tas, ka dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bai un dividenžu sa??m?jas sabiedr?bai tiek piem?rots daž?da nodok?a apm?rs, past?v tikai iz??muma apst?k?os, kuru nav pamata liet?.

56 Šaj? sakar? iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, vai uzlikt? nodok?a likme ir vien?da un atš?ir?gais nodok?a apm?rs past?v tikai konkr?tos gad?jumos ar nodokli apliekam?s summas izmai?u d??, kas rodas p?c ?pašu iz??muma nodok?a samazin?jumu pieš?iršanas.

57 No t? izriet, ka pamata liet? min?to valsts ties?bu aktu kontekst? tas, ka valsts izcelsmes dividend?m tiek piem?rota atbr?vojuma no nodok?a sist?ma un ?rvalsts izcelsmes dividend?m – nodok?a ieskait?šanas sist?ma, nav pretrun? br?v?bai veikt uz??m?jdarb?bu, ko nosaka EKL 43. pants, ja vien ?rvalsts izcelsmes dividend?m piem?rot? nodok?a likme nav liel?ka par valsts izcelsmes dividend?m piem?roto nodok?a likmi un ja nodok?a atlaidi ir vismaz vien?da ar dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas samaks?to nodokli t?s dal?bvalst?, maksim?li sasniedzot to nodok?a apm?ru, ko piem?ro dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas dal?bvalst?.

Par kapit?la br?vu apriti

58 Otrk?rt, attiec?b? uz sabiedr?b?m rezident?m, kuras ir sa??mušas dividendes no sabiedr?bas, kur? t?m pieder 10 % vai vair?k balssties?bu, š?dai dal?bai da?u ?pašniekam ne?aujot ?stenot noteiktu ietekmi uz š?s sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu, ir j?atz?st, ka ar? min?taj?m sabiedr?b?m Apvienotaj? Karalist?, ja t?s sa?em valsts izcelsmes dividendes, tiek piem?rots atbr?vojums no nodok?a, un – ?rvalsts izcelsmes dividenžu gad?jum? – nodok?a ieskait?šanas sist?ma.

59 P?c pras?t?ju pamata liet? dom?m, runa ir par atš?ir?gu attieksmi, kas attur Apvienot?s Karalistes rezidentes sabiedr?bas no kapit?la ieguld?jumiem citu dal?bvalstu rezident?s sabiedr?b?s un kas ir – nepast?vot objekt?vam pamatojumam – EKL 56. panta par kapit?la aprites br?v?bu p?rk?pums.

60 Šaj? sakar? pietiek užv?rt, k? tas tika nor?d?ts ar? š? sprieduma 47.–56. punkt?, ka t?di ties?bu akti k? pamata liet? nav diskrimin?joši pret sabiedr?b?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes. L?dz ar to š? sprieduma 57. punkta secin?jums attiecas ar? uz L?guma noteikumiem par kapit?la br?vu apriti.

61 Visbeidzot, attiec?b? uz sabiedr?b?m rezident?m, kuras ir sa??mušas dividendes no sabiedr?b?m, kur?s t?m pieder maz?k par 10 % balssties?bu, no valsts ties?bu aktiem pamata liet? izriet, ka valsts izcelsmes dividendes ir atbr?votas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a, lai gan par ?rvalsts izcelsmes dividend?m šis nodoklis ir j?maks? un t?s rada ties?bas tikai uz nodok?a samazin?jumu par iesp?jamo t? nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet?, kas par š?m paš?m dividend?m tiek uzlikts dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst?.

62 Šaj? sakar? vispirms ir j?nor?da, ka attiec?b? uz t?du nodok?u ties?bu normu, kuras m?r?is ir nov?rst vai samazin?t nodok?a uzlikšanu sadal?tajai pe??ai, akcion?res sabiedr?bas, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, situ?cija ir sal?dzin?ma ar akcion?res sabiedr?bas situ?ciju, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes, jo abos gad?jumos izmaks?tajai pe??ai var princip? vair?kk?rt?ji uzlikt nodokli.

63 Tom?r, lai gan sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, piem?rot? atbr?vojuma no nodok?a sist?ma samazina risku sadal?tajai pe??ai vair?kk?rt?ji uzlikt nodok?us, tas t? nav attiec?b? uz sabiedr?bu nerezidenšu sadal?to pe??u. Ja p?d?j? gad?jum? dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas rezidences valsts pieš?ir nodok?a samazin?jumu par nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet?, kas ir ietur?ts dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valst?, š?da nodok?a samazin?juma rezult?t? juridiski tiek nov?rsta nodok?u dubulta uzlikšana dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai. Savuk?rt šis nodok?a samazin?jums nenov?rš nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu, kas past?v, ja sadal?tajai pe??ai vispirms tiek uzlikts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, ko maks? dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba sav? rezidences valst?, un tad sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, ko maks? dividenžu sa??m?ja sabiedr?ba.

64 Š?das atš?ir?gas attieksmes d?? Apvienot?s Karalistes rezidentes sabiedr?bas tiek attur?tas ieguld?t savu kapit?lu cit? dal?bvalst? re?istr?t?s sabiedr?b?s. Turklt? tai ir ierobežojoša ietekme ar? uz cit?s dal?bvalst?s re?istr?t?m sabiedr?b?m, jo t? rada t?m š??rsli kapit?la piesaistei Apvienotaj? Karalist?. Cikt?l attieksme nodok?u jom? pret g?tajiem ien?kumiem no ?rvalsts izcelsmes kapit?la ir maz?k labv?l?ga nek? pret t?m dividend?m, kuras izmaks? Apvienotaj? Karalist? re?istr?tas sabiedr?bas, cit?s dal?bvalst?s re?istr?tu sabiedr?bu akciju ieg?de Apvienot?s Karalistes rezidentiem investoriem ir maz?k pievilc?ga nek? to sabiedr?bu akciju ieg?de, kuru juridisk? adrese ir šaj? paš? dal?bvalst? (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? Vekooijen, 34. un 35. punkts; liet? Lenz, 20. un 21. punkts, k? ar? liet? Manninen, 22. un 23. punkts).

65 No t? izriet, ka pamata liet? apspriežamajos ties?bu aktos esoš? atš?ir?g? attieksme pret sabiedr?bu rezidenšu sa?emtaj?m dividend?m no sabiedr?b?m nerezident?m, kur?s pirm? veida sabiedr?b?m pieder maz?k par 10 % balssties?bu, ir kapit?la br?vas aprites ierobežojums, ko EKL 56. pants princip? aizliedz.

66 P?c Apvienot?s Karalistes vald?bas dom?m, pieš?irt š?m sabiedr?b?m rezident?m

sabiedr?bu ien?kuma nodok?a samazin?jumu ir le?it?mi un sam?r?gi tikai apm?r?, kas atbilst tai iesp?jamai nodok?a ietur?juma summai ien?kuma g?šanas viet?, ko iekas? par dividendi. Praktiski š??rš?i sabiedr?bai, kurai dividenžu izmaks?t?j? sabiedr?b? ir tikai maz?k k? 10 % balssties?bu, ne?auj pieš?irt nodok?a atlaidi, kas atbilstu š?s p?d?j?s sabiedr?bas faktiski samaks?tai nodok?a summai. Atš?ir?b? no nodok?a atlaides par nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet?, š?du nodok?a atlaidi var pieš?irt tikai p?c ilg?m un sarež??t?m p?rbaud?m. T?d?j?di šis apm?rs tiesiski j?nosaka atkar?b? no piederošo da?u daudzuma. Turkl?t Apvienotaj? Karalist? noteiktais 10 % apm?rs ir labv?l?g?ks nek? 25 % apm?rs, kas ir noteikts Ekonomisk?s sadarb?bas un att?st?bas organiz?cijas (ESAO) izstr?d?taj? konvencijas model?, k? ar? Direkt?vas 90/435 s?kotn?j? versij?.

67 Protams, dal?bvalstu ties?bas princip?, ieviešot sist?mas, lai nov?rstu vai samazin?tu nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu sadal?majai pe??ai, ir noteikt nodok?u maks?t?jus, kuriem š?s sist?mas var piem?rot, un sakar? ar to noteikt slieksni šo nodok?u maks?t?ju dal?bai attiec?gaj?s dividenžu izmaks?t?j?s sabiedr?b?s. Direkt?vas 90/435 4. pants kop? ar 3. pantu, redakcij?, kas ir piem?rojama pamata lietas faktisko apst?k?u laik?, nosaka dal?bvalstu pien?kumu tikai attiec?b? uz t?m dal?bvalstu sabiedr?b?m, kur?m pieder vismaz 25 % kapit?la citas dal?bvalsts sabiedr?b?, ja dal?bvalstis neatbr?vo no nodok?iem pe??u, kuru m?tes uz??mums rezidents sa?em no t? meitas uz??muma, kas ir citas dal?bvalsts rezidents, ?aujot šim m?tes uz??mumam atskait?t no savas nodok?a summas ne tikai samaks?to nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet? – meitas uz??muma rezidences valst? –, bet ar? meitas uz??muma nodok?a da?u saist?b? ar šo pe??u.

68 Tom?r, kaut ar? uz dal?bu sabiedr?b?s, uz kuru neattiecas Direkt?va 90/435, direkt?vas 4. pants neierobežo dal?bvalstu ties?bas uzlikt nodokli pe??ai, ko sabiedr?ba nerezidente izmaks? sabiedr?bai rezidentei, nepieš?irot šai p?d?jai sabiedr?bai nek?du atvieglajumu sakar? ar sabiedr?bu ien?kuma nodokli, ko pirm? sabiedr?ba ir samaks?jusi sav? rezidences valst?, tom?r dal?bvalsts var ?stenot šo kompetenci tikai tad, ja saska?? ar savas valsts ties?b?m š? dal?bvalsts uzliek nodokli, kas j?maks? dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai, ar? sabiedr?bas rezidentes sa?emt?m dividend?m no citas sabiedr?bas rezidentes un t? nevar sa?emt samazin?jumu par sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, ko samaks?jusi dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba.

69 Tas vien, ka attiec?b? uz š?du dal?bu dal?bvalsts nosaka, vai un cik liel? apm?r? ir j?nov?rš nodok?u vair?kk?rt?ja uzlikšana, v?l nenoz?m?, ka tai ir at?auts piem?rot sist?mu, kur? attieksme pret ?rvalsts izcelsmes dividend?m un valsts izcelsmes dividend?m nav vien?da.

70 Turkl?t neatkar?gi no t?, ka dal?bvalst? katr? zi?? ir iesp?jamas atš?ir?gas sist?mas nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas sadal?tajai pe??ai nov?ršanai vai samazin?šanai, iesp?jam?š gr?t?bas noteikt faktiski cit? dal?bvalst? samaks?to nodok?a summu nevar pamatot t?du š??rsli br?vai kapit?la apritei, k?ds izriet no ties?bu aktiem pamata liet? (šaj? sakar? skat. 2004. gada 4. marta spriedumu liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, I?2229. lpp., 29. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? Manninen, 54. punkts).

71 No t? izriet, ka t?di nodok?u ties?bu akti, k?di ir pamata liet?, ir pretrun? kapit?la br?vas aprites principam, ko nosaka EKL 56. pants.

72 T?d?j?di uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka EKL 43. pants un EKL 56. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka, ja dal?bvalst? past?v sist?ma nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas vai ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas nov?ršanai vai samazin?šanai, gad?jumos, kad sabiedr?bas rezidentes izmaks? dividendes rezidentiem, t?da pati attieksme ir j?piem?ro ar? attiec?b? uz dividend?m, kuras rezidentiem izmaks? sabiedr?bas nerezidentes.

73 EKL 43. un 56. pantam nav pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no citas sabiedr?bas rezidentes, bet uzliek šo nodokli dividend?m, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no sabiedr?bas nerezidentes, kur? sabiedr?bai rezidentei pieder vismaz 10 % balssties?bu, p?d?j? gad?jum? pieš?irot nodok?a atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas sav? rezidences dal?bvalst? faktiski samaks?t? nodok?a summu, ja vien ?rvalsts izcelsmes dividend?m uzliekam? nodok?a likme nav liel?ka par nodok?a likmi, ko piem?ro valsts izcelsmes dividend?m, un ja nodok?a atlaide ir vismaz vien?da ar dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dal?bvalst? samaks?to summu, sasniedzot to nodok?a summas apm?ru, ko piem?ro dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas dal?bvalst?.

74 EKL 56. pantam ir pretrun? t?di dal?bvalsts ties?bu akti, kas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no citas sabiedr?bas rezidentes, lai gan šis nodoklis tiek uzlikts dividend?m, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no sabiedr?bas nerezidentes, kur? tai pieder maz?k par 10 % balssties?bu, nepieš?irot tai nodok?a atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas faktiski samaks?to nodok?a summu t?s rezidences valst?.

Par otro jaut?jumu

75 Ar savu otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai EKL 43. pants un EKL 56. pants un/vai Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkts un 6. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? t?di valsts ties?bu akti k? pamata liet? esošie, kuros, pieš?irot nodok?a atlaidi sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, atkar?b? no š?s p?d?j?s sabiedr?bas par šo dividenžu izmaks?šanu samaks?t? ACT pirmajai sabiedr?bai ir at?auts izmaks?t dividendes saviem akcion?riem bez pien?kuma samaks?t ACT, lai gan sabiedr?bai rezidentei, kura ir sa??musi dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, l?dz?g? gad?jum? ir pien?kums nomaks?t ACT piln?b?.

76 Vispirms ir j?nor?da, ka attiec?b? uz izmaks?to pe??u, ko sa?em vienas dal?bvalsts sabiedr?bas un ko izmaks? meitas uz??mumi cit?s dal?bvalst?s, atbilstoši Direkt?vas 90/435 3. panta 1. punktam, redakcij?, ko piem?ro pamata lietas faktisko apst?k?u rašan?s laik?, š? direkt?va ir piem?rojama m?tes uz??mumiem, kuriem pieder meitas uz??mumu kapit?ls vismaz 25 % apm?r?. T?d?j?di, k? ir atg?din?ts š? sprieduma 38. punkt?, t? k? nol?mum? par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu nav preciz?ts citu iesniedz?jties? izskat?m?s lietas dal?bnieku – sabiedr?bu dal?bas veids, nevar izsl?gt, ka nol?mums ietekm? ar? to dal?bas veidu, uz kuru š?s direkt?vas materi?l? piem?rošanas joma šaj? sakar? neattiecas.

77 Turkl?t tikt?l, cikt?l "izm??in?juma" pamata lietas skar dividenžu izmaksu, kas attiecas uz 1973. gada 31. decembr? nosl?gto finanšu gadu, t?s vismaz da??ji attiecas uz situ?cij?m, uz kur?m netika attiecin?ta Direkt?vas 90/435 piem?rojam?ba laik?.

78 T?d?j?di, lai atbild?tu uz uzdoto jaut?jumu, vispirms ir j?izskata, cik liel? m?r? t?di ties?bu akti k? pamata liet? esošie ir sader?gi ar L?guma noteikumiem.

Par L?guma noteikumiem attiec?b? uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu un kapit?la br?vu apriti

79 Atbilstoši valsts ties?bu aktiem pamata liet? sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em citas sabiedr?bas rezidentes izmaks?t?s dividendes, tiek pieš?irta nodok?a atlaide, kura atbilst tai ACT summas da?ai, ko š? cita sabiedr?ba ir samaks?jusi, kas tai ?auj izmaks?t dividendes saviem akcion?riem, ACT summ?, kas šaj? sakar? ir j?maks?, ieskaitot to ACT summu, ko š? cita sabiedr?ba jau ir samaks?jusi. Savuk?rt sabiedr?ba rezidente, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, nesa?em š?du nodok?a atlaidi, un t?d?j?di tai, izmaks?jot dividendes saviem

akcion?riem, ir j?maks? ACT piln?b?.

80 T? k? šie ties?bu akti ir piem?rojami dividenžu izmaksai par labu sabiedr?b?m akcion?r?m neatkar?gi no to dal?bas apm?ra cit?s sabiedr?b?s uz tiem var attiekties gan EKL 43. pants par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, gan EKL 56. pants par kapit?la br?vu apriti.

81 Tom?r, cikt?l runa ir par t?du dal?bu, kas da?u ?pašniekam ?auj ?stenot noteiktu ietekmi uz š?s sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu, ir j?piem?ro L?guma noteikumi par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu. ?emot v?r? pamata “izm??in?juma” liet?s esošos apst?k?us, valsts ties?bu akti pamata liet? ir j?izskata no EKL 43. panta viedok?a (skat. š? sprieduma 37. punktu).

82 K? apgalvo pras?t?jas pamata liet?, atbilstoši t?diem ties?bu aktiem, k?di ir pamata liet?, sabiedr?bai rezidentei, kura ir sa??musi ?rvalsts izcelsmes dividendes un izmaks?jusi saviem akcion?riem šo pašu dividenžu daudzumu, ir j?maks? ACT piln?b?, lai gan sabiedr?bai rezidentei, kura ir sa??musi valsts izcelsmes dividendes un izmaks? t?du pašu dividenžu daudzumu saviem akcion?riem, k?du t? ir sa??musi, ACT par?ds tiek kompens?ts ar pieš?irto nodok?a atlaidi t?d? veid?, ka š?dai sabiedr?bai ACT vairs nav j?maks?.

83 Š? sist?ma sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, nodrošina, ka, ja dividenžu sa??m?ja sabiedr?ba sadala pe??u saviem akcion?riem, ACT ir j?maks? tikai vienu reizi. Šai dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai pieš?irtais atbr?vojums no ACT sakr?t ar tai pieš?irto sabiedr?bu ien?kuma nodok?a samazin?juma summu par dividend?m, kuras ir sa?emtas no citas sabiedr?bas rezidentes.

84 Ir j?atz?st, ka ACT maks?šanas pien?kuma neesam?ba ir naudas uzkr?šanas priekšroc?ba, jo attiec?g? sabiedr?ba var saglab?t naudas l?dzek?us, kas cit?d?k tai b?tu bijis j?samaks? k? ACT, l?dz br?dim, kad tai ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis (iepriekš min?tais spriedums liet? *Metallgesellschaft* u.c., 44. punkts).

85 P?c Apvienot?s Karalistes vald?bas dom?m, š? atš?ir?g? attieksme nav Kopienu ties?b?s aizliegt? diskrimin?cija, jo t? balst?s nevis uz atš?ir?bu starp valsts izcelsmes dividend?m un ?rvalsts izcelsmes dividend?m, bet uz atš?ir?bu starp dividend?m, par kur?m ACT ir samaks?ts, un t?m, par kur?m ACT nav maks?ts. Sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, pieš?irt?s nodok?a atlaides m?r?is ir nov?rst ekonomisko dubulto nodok?u uzlikšanu ACT jom?. Tom?r t?das sabiedr?bas gad?jum?, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, t? k? š? p?d?j? sabiedr?ba nav maks?jusi ACT, ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas risks attiec?b? uz ACT nepast?v.

86 Kaut ar? paties?ba ir t?da, ka pamata liet? apspriežamie ties?bu akti nosaka, ka ACT apm?rs, kas sabiedr?bai rezidentei ir j?maks?, izmaks?jot dividendes saviem akcion?riem, ir atkar?gs no t?, vai š? sabiedr?ba ir sa??musi dividendes no t?das sabiedr?bas, kura jau ir samaks?jusi ACT, tom?r š?s metodes rezult?t? praks? pret sabiedr?bu, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir maz?k labv?l?ga attieksme nek? pret sabiedr?bu, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes. V?l?k, izmaks?jot dividendes, pirmajai sabiedr?bai ir pien?kums samaks?t visu ACT, bet otrajai sabiedr?bai tas ir j?maks? tikai tik liel? apm?r?, par k?du summu t?s akcion?riem izmaks?t?s dividendes p?rsniedz t?s sa?emt?s dividendes.

87 Pret?ji Apvienot?s Karalistes vald?bas apgalvotajam t?das ?rvalsts izcelsmes dividendes sa?emoš?s sabiedr?bas situ?cija attiec?b? uz m?r?i nov?rst nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu, uz ko attiecas tiesiskais regul?jums pamata liet?, ir sal?dzin?ma ar t?s sabiedr?bas situ?ciju, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes, pat ja š? p?d?j? sabiedr?ba sa?em tikai t?das dividendes, par kur?m ACT ir nomaks?ts.

88 K? nor?d?jis ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 65.–68. punkt?, ACT, kas ir j?maks? Apvienot?s Karalistes rezidentei sabiedr?bai, ir tikai sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jums, pat ja tas tiek ietur?ts dividenžu izmaksas br?d? un apr??in?ts par šo dividenžu daudzumu. ACT, ko maks? dividenžu izmaksas br?d?, princip? var ieskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodoki?, kas sabiedr?bai ir j?maks? par savu pe??u attiec?gaj? finanšu gad?. T?pat ar? Tiesa, lemjot par Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošajos ties?bu aktos paredz?to sist?mu, ar ko nodokli uzliek grupai, ir nor?d?jusi, ka sabiedr?bu ien?kuma nodok?a da?a, kas š?d? sist?m? sabiedr?bai rezidentei nav j?maks? avans?, ja t? izmaks? dividendes savam m?tes uz??mumam, princip? tiek iekas?ta tad, kad pirm? sabiedr?ba maks? sabiedr?bu ien?kuma nodokli (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? Metallgesellschaft u.c., 53. punkts).

89 Tom?r attiec?b? uz sabiedr?b?m, kuras nemaks? ACT t?d??, ka to juridisk? adrese ir ?pus Apvienot?s Karalistes, t?m izmaks?jot dividendes sabiedr?bai rezidentei, ir j?atz?st, ka ar? t?m sav? rezidences valst? ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis.

90 Šaj? kontekst? nevar atsaukties uz to, ka sabiedr?bai nerezidentei nav j?maks? ACT, ja t? izmaks? dividendes sabiedr?bai rezidentei, lai atteiku šai p?d?jai sabiedr?bai iesp?ju samazin?t ACT apm?ru, kas tai ir j?maks? v?l?kas dividenžu izmaks?šanas laik?. Tas, ka t?dai sabiedr?bai nerezidentei netiek noteikts pien?kums maks?t ACT, rodas no t?, ka tai ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis nevis Apvienotaj? Karalist?, bet t?s rezidences valst?. Nevar piepras?t, lai sabiedr?ba maks? avansa veid? nodokli, kas tai nekad netiks uzlikts (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? Metallgesellschaft u.c., 55. un 56. punkts).

91 T? k? gan sabiedr?b?m rezident?m, kuras izmaks? dividendes cit?m sabiedr?b?m rezident?m, gan sabiedr?b?m nerezident?m, kuras ar? veic š?du izmaksu, to rezidences valst? ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, valsts pas?kumu, kura m?r?is ir nov?rst nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu tikai t?dai pe??ai, ko izmaks? sabiedr?bas, kuras sa?em dividendes no cit?m sabiedr?b?m rezident?m, tai paš? laik? sabiedr?b?m, kuras sa?em dividendes no sabiedr?b?m nerezident?m, radot naudas uzkr?šanai nelabv?l?gu situ?ciju, nevar izskaidrot ar attiec?g?s situ?cijas atš?ir?gumu.

92 Nevar apgalvot, k? to dara Apvienot?s Karalistes vald?ba, ka paties?b? š? atš?ir?g? attieksme nepast?v, ja sabiedr?ba, kura atrodas ?pus Apvienot?s Karalistes un kura ir izmaks?jusi dividendes, nenomaks?jot ACT, var izmaks?t liel?kas summas saviem akcion?riem. Ar š?du argumentu netiek ?emts v?r? apst?klis, ka ar? š?dai sabiedr?bai savas rezidences valst? ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis saska?? ar taj? piem?rojam?m norm?m un likm?m.

93 Atš?ir?gu attieksmi nevar pamatot ar? ar nepieciešam?bu saglab?t Apvienotaj? Karalist? sp?k? esoš?s nodok?u sist?mas konsekvinci, jo past?v tieša sakar?ba starp pieš?irto nodok?u priekšroc?bu, proti, sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, pieš?irto nodok?a atlaidi, un kompens?jošo nodok?u par?du, proti, š?s p?d?j?s sabiedr?bas samaks?to ACT par šo dividenžu izmaksu. Š?das tiešas sakar?bas nepieciešam?bai b?tu noteikti j?rada situ?cija, kur? sabiedr?b?m, kuras sa?em dividendes no sabiedr?b?m nerezident?m, tiek pieš?irta t?da pati nodok?u priekšroc?ba gad?jum?, ja ar? š?m p?d?j?m sabiedr?b?m to rezidences valst? par sadal?to pe??u ar? ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis.

94 No t? izriet, ka EKL 43. pantam ir pretrun? t?ds valsts pas?kums, kas ?auj sabiedr?bai rezidentei, kura ir sa??musi dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, atskait?t no pirm?s sabiedr?bas maks?jam?s ACT summas to ACT summu, ko otr? sabiedr?ba ir samaks?jusi, lai gan t?das sabiedr?bas rezidentes gad?jum?, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, š?ds atskait?jums nav at?auts attiec?b? uz sabiedr?bu ien?kuma nodokli, kas šai sabiedr?bai ir

j?maks? sav? rezidences valst?.

95 T? k? nevar izsl?gt, ka iesniedz?jties? izskat?m? pr?va attiecas ar? uz sabiedr?b?m rezident?m, kuras ir sa??mušas dividendes, pamatojoties uz savu dal?bu cit? sabiedr?b?, kas t?m ne?auj ?stenot noteiku ietekmi uz dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu, šis pas?kums ir j?izskata, ?emot v?r? ar? EKL 56. pantu par kapit?la br?vu apriti.

96 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka pret sabiedr?b?m rezident?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir atš?ir?ga attieksme, proti, t?m nav naudas uzkr?šanas priekšroc?bas, un to nevar pamatot ar attiec?g?s situ?cijas atš?ir?gumu.

97 Š?das atš?ir?gas attieksmes d?? Apvienot?s Karalistes rezidentes sabiedr?bas tiek attur?tas ieguld?t savu kapit?lu cit? dal?bvalst? re?istr?t?s sabiedr?b?s un ierobežojoši tiek ietekm?tas ar? cit?s dal?bvalst?s re?istr?tas sabiedr?bas, t?m radot š??rsli kapit?la uzkr?šanai pirmaj? dal?bvalst?.

98 T? k? Apvienot?s Karalistes vald?bas nor?d?tie pamati š? kapit?la br?vas aprites š??rš?a pamatojumam bija t?di paši k? tie, kas jau ir noraid?ti, izskatot valsts pas?kumu sakar? ar br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu pamata liet?, ir j?secina, ka EKL 56. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka š?ds pas?kums ir pretrun? ar? šim pantam.

Par Direkt?vu 90/435

99 P?c pras?t?ju pamata liet? dom?m, valsts nodok?u normas, uz ko attiecas otrs prejudici?lais jaut?jums, ar? ir pretrun? Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktam un 6. pantam.

100 Pirmk?rt, š?s direkt?vas 4. panta 1. punkts ir p?rk?pts, jo atš?ir?b? no m?tes uz??muma rezidenta, kurš sa?em valsts izcelsmes dividendes, m?tes uz??mumam rezidentam, kurš sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, t?s izmaks?jot saviem akcion?riem, ACT ir j?maks? piln?b? un šaj? sakar? tam netiek pieš?irts sabiedr?bu ien?kuma nodok?a samazin?jums par summu, ko t? meitas uz??mums jau ir samaks?jis par sadal?to pe??u.

101 Otrk?rt, par ?rvalsts izcelsmes dividend?m samaks?tais ACT ir tas nodok?a ietur?jums ien?kuma g?šanas viet?, ko aizliedz Direkt?vas 90/435 6. pants un ko neat?auj ar? š?s direkt?vas 7. pants.

102 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka, pirmk?rt, saska?? ar Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktu dal?bvalstij, kas m?tes uz??muma rezidenta sa?emto pe??u no citas dal?bvalsts rezidenta meitas uz??muma neatbr?vo no nodok?a, ir j??auj šim m?tes uz??mumam no savas nodok?u summas atskait?t to meitas uz??muma ien?kuma nodok?a da?u, kas attiecas uz šo pe??u, un, vajadz?bas gad?jum?, to nodok?a ietur?juma summu ien?kuma g?šanas viet?, ko ir iekas?jusi meitas uz??muma rezidences dal?bvalsts, iev?rojot atbilstoš? valsts nodok?a maksim?lo apm?ru.

103 K? izriet no š?s direkt?vas treš? apsv?ruma, t?s m?r?is, ieviešot kop?ju nodok?u sist?mu, ir izbeigt sadarb?bas starp daž?du dal?bvalstu sabiedr?b?m nost?d?šanu nelabv?l?g?k? st?vokl? sal?dzin?jum? ar sadarb?bu starp vienas dal?bvalsts sabiedr?b?m un t?d?j?di atvieglot sabiedr?bu apvienošanos grup?s Kopienu l?men? (1996. gada 17. oktobra spriedums apvienotaj?s liet?s C?283/94, C?291/94 un C?292/94 *Denkavit* u.c., *Recueil*, l?5063. lpp., 22. punkts, un 2001. gada 4. oktobra spriedums liet? C?294/99 *Athinaïki Zythopoiïa*, *Recueil*, l?6797. lpp., 25. punkts).

104 Attiec?b? uz dal?bvalst?m noteikto pien?kumu saska?? ar Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktu nodokl?, kas par sadal?to pe??u ir j?maks? m?tes uz??mumam rezidentam, ieskait?t

meitas uz??muma nerezidenta samaks?to nodokli savas rezidences dal?bvalst? š? noteikuma m?r?i – nov?rst nodok?u vair?kk?rt?ju uzlikšanu sadal?tajai pe??ai – var sasniegt tikai tad, ja pirm?s dal?bvalsts nodok?u sist?ma garant? attiec?gajam m?tes uz??mumam, ka t? meitas uz??muma ?rvalst? samaks?tais nodoklis par sadal?to pe??u piln?b? tiks ieskait?ts taj? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas ir j?maks? šaj? dal?bvalst?.

105 Tom?r pret?ji pras?t?ju pamata liet? apgalvotajam šis noteikums neietver dal?bvalsts, kur? past?v t? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa samaksas sist?ma, kas j?maks? m?tes uz??mumam, ja tas izmaks? saviem akcion?riem no meitas uz??muma nerezidenta sa?emt?s dividendes, pien?kumu garant?t, ka jebkur? gad?jum? avans? maks?jam? summa ir j?nosaka, izmantojot meitas uz??muma samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli sav? rezidences valst?.

106 Otrk?rt, ir j?nor?da, ka pret?ji pras?t?ju pamata liet? apgalvotajam uz min?tajiem valsts pas?kumiem neattiecas dal?bvalst?m Direkt?vas 90/435 6. pant? noteiktais aizliegums jebk?d? veid? ietur?t nodokli ien?kuma g?šanas viet? no pe??as, ko m?tes uz??mums rezidents ir sa??mis no sava meitas uz??muma nerezidenta.

107 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka š?s direkt?vas kontekst? j?dziens “nodok?a ietur?jums ien?kuma g?šanas viet?” nav tikai daži konkr?ti valsts nodok?u veidi un ka valsts noteikt? nodok?a, nodevas vai atskait?juma kvalific?šana Kopienu ties?bu kontekst? Tiesai ir j?veic atkar?b? no objekt?v?m nodok?u iez?m?m neatkar?gi no t?, k? tas ir kvalific?ts valsts ties?b?s (skat. it ?paši iepriekš min?to spriedumu liet? *Athinaiki Zythopoïïa*, 26. un 27. punkts, k? ar? 2003. gada 25. septembra spriedumu liet? C?58/01 *Océ Van der Grinten, Recueil*, I?9809. lpp., 46. punkts).

108 Attiec?b? uz Direkt?vas 90/435 5. pant? noteikto aizliegumu dal?bvalst?m ietur?t nodokli ien?kuma g?šanas viet? no meitas uz??muma rezidenta izmaks?t?s pe??as savam m?tes uz??mumam, kas ir citas dal?bvalsts rezidents, Tiesa jau ir nospriedusi, ka nodok?a ietur?jumu ien?kuma g?šanas viet? veido jebkurš ien?kuma nodoklis, kas tiek uzlikts dividenžu izmaks?šanas valst?, un dar?jums, kuram tiek uzlikts šis nodoklis, ir dividenžu izmaks?šana vai cit?d?ki ien?kumi no v?rtspap?riem, ja ar šo nodokli apliekam? summa ir ien?kumi no min?tajiem v?rtspap?riem un nodok?a maks?t?js ir šo pašu v?rtspap?ru tur?t?js (2000. gada 8. j?nija spriedums liet? C?375/98 *Epson Europe, Recueil*, I?4243. lpp., 23. punkts; iepriekš min?tais spriedums liet? *Athinaiki Zythopoïïa*, 28. un 29. punkts, k? ar? iepriekš min?tais spriedums liet? *Océ Van der Grinten*, 47. punkts).

109 J?dziens “nodok?a ietur?jums ien?kuma g?šanas viet?” Direkt?vas 90/435 6. panta kontekst? ir j?interpret? t?pat. T?d?j?di “nodok?a ietur?jums ien?kuma g?šanas viet?” š? panta izpratn? ir jebkurš nodoklis pe??ai, ko š?ds m?tes uz??mums sa?em no cit? dal?bvalst? dibin?ta meitas uz??muma un ar kuru apliekamais dar?jums ir dividenžu izmaks?šana vai cit?d?ki ien?kumi no v?rtspap?riem, ja ar šo nodokli apliekam? summa ir ien?kumi no min?tajiem v?rtspap?riem un š? nodok?a maks?t?js ir v?rtspap?ru ?pašnieks.

110 K? uzsver Apvienot?s Karalistes vald?ba, sabiedr?bai rezidentei ir j?maks? ACT, ja t? izmaks? dividendes saviem akcion?riem. Darb?ba, par kuru sabiedr?bai, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir j?maks? ACT, ir nevis šo dividenžu sa?emšana, bet dividenžu izmaks?šana saviem akcion?riem.

111 No t? izriet, ka uz ACT, kas v?l?kas dividenžu izmaks?šanas laik? j?maks? sabiedr?bai, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, neattiecas Direkt?vas 90/435 6. pant? noteiktais aizliegums ietur?t nodokli ien?kuma g?šanas viet?.

112 T?d?j?di uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? dal?bvalsts

ties?bu akti, kuros sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, ir at?auts atskait?t no pirm?s sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa summas min?t? nodok?a summu, ko avans? ir samaks?jusi otr? sabiedr?ba, lai gan t?s sabiedr?bas rezidentes gad?jum?, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, š?ds atskait?jums nav at?auts attiec?b? uz š?s p?d?j?s sabiedr?bas sav? rezidences valst? samaks?to nodokli par sadal?to pe??u.

Par trešo jaut?jumu

113 Ar savu trešo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai EKL 43. pants un EKL 56. pants un/vai Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkts un 6. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? t?di ties?bu akti, k?di ir pamata liet?:

- kas paredz, ka jebkurš nodok?a samazin?jums sabiedr?bas rezidentes lab?, kas ir sa??musi ?rvalsts izcelsmes dividendes, par ?rvalst?s samaks?to nodokli samazina sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kur? var ieskait?t maks?jamo ACT, un
- kas ne?auj sabiedr?bai rezidentei p?rskait?t samaks?t? ACT summu, kuru t? nevar ieskait?t maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? konkr?taj? finanšu gad? vai iepriekš?jos vai v?l?kajos finanšu gados, saviem meitas uz??mumiem nerezidentiem, lai tie var?tu to ieskait?t to maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?.

114 Šaj? jaut?jum? ir nor?d?tas sabiedr?bas rezidentes, kurai ir meitas uz??mumi nerezidenti un/vai kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, konkr?tas probl?mas attiec?b? uz ACT, kas tai ir j?maks? par dividenžu izmaks?šanu saviem akcion?riem, ieskait?šanu maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?.

115 Vispirms attiec?b? uz otro uzzot? jaut?juma da?u ir j?nor?da, ka debates Ties? bija tikai par to, ka sabiedr?bai rezidentei nav iesp?jas p?rskait?t ACT p?rmaksu meitas uz??mumiem nerezidentiem, lai tie var?tu to ieskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas tiem j?maks? Apvienotaj? Karalist? par šaj? dal?bvalst? veikta?m darb?b?m.

116 Š? sprieduma 76.–78. punkt? izkl?st?to iemeslu d??, lai atbild?tu uz uzzoto jaut?jumu, vispirms ir j?izskata, vai ties?bu akti pamata liet? ir pretrun? L?guma noteikumiem.

117 Ir j?atz?st, ka uz valsts pas?kumiem, par kuriem ir uzzots trešais prejudici?lais jaut?jums, var attiekties gan EKL 43. pants par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, gan EKL 56. pants par kapit?la br?vu apriti. Attiec?b? uz sabiedr?bas rezidentes, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, sa?emtajiem nodok?a samazin?jumiem pamata liet? min?to ties?bu aktu anal?ze, atbildot uz pirmo prejudici?lo jaut?jumu, pier?d?ja, ka runa ir par daž?diem nodok?a samazin?jumiem atkar?b? no t?, cik da?u š?m sabiedr?b?m pieder cit? sabiedr?b?.

118 Attiec?b? uz otru valsts ties?bu aktu aspektu, kas min?ts trešaj? prejudici?laj? jaut?jum?, tikt?l, cikt?l tas saist?ts ar sabiedr?bu grup?m, – uz to dr?z?k attiecas EKL 43. pants, nevis EKL 56. pants.

119 P?c pras?t?ju pamata liet? dom?m, min?tie ties?bu akti ir pretrun? EKL 43. un 56. pantam, cikt?l tie ierobežo sabiedr?bas, kurai ir ien?kumi ?rvalst?s un/vai kura pieder t?dai sabiedr?bu grupai, kur? ir ietvertas ar? sabiedr?bas nerezidentes, iesp?jas samazin?t ACT p?rmaksu sal?dzin?jum? ar sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kas tai ir j?maks? Apvienotaj? Karalist?. Šie ties?bu akti rada atš?ir?gu attieksmi, kas izpaužas k? nelabv?l?gi ACT ieskaita un cesijas nosac?jumi sabiedr?b?m rezident?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes un/vai kur?m ir meitas uz??mumi nerezidenti. Š?das atš?ir?bas nav nedz piem?rotas, nedz nepieciešamas, lai

sasniegtu m?r?i nov?rst izmaks?to dividenžu ekonomisko dubulto nodok?u uzlikšanu.

120 Ir j?atceras, ka jebkurš sabiedr?bu ien?kuma nodok?a, kas ir j?maks? sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, samazin?jums par ?rvalst? samaks?t? nodok?a summu – šim p?d?jam atbilstot iekas?tajai nodok?a ietur?juma summai ien?kuma g?šanas viet? par dividend?m vai sabiedr?bu ien?kuma nodoklim, ko ir samaks?jusi sabiedr?ba nerezidente par dividend?s izmaks?to pe??u – noteikti samazina sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kas sabiedr?bai rezidentei ir j?maks? un kur? š? pati sabiedr?ba rezidente var ieskait?t v?l?k saviem akcion?riem veikt?s dividenžu izmaks?šanas laik? samaks?to ACT.

121 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka attiec?b? uz ACT, kas ir j?maks? sabiedr?bai, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, tad, kad t? izmaks? dividendes saviem akcion?riem, no iepriekš min?t? izriet, ka katr? zi?? EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? jebk?da veida diskrimin?joša attieksme ACT uzlikšanas laik? pret t?m sabiedr?b?m, kuras sa?em valsts izcelsmes dividendes, sal?dzin?jum? ar t?m sabiedr?b?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes (skat. š? sprieduma 112. punktu).

122 Protams, nevar izsl?gt, ka, pat nepast?vot š?dai diskrimin?cijai, sabiedr?bai, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividenžu noz?m?gu daudzumu, ir j?maks? t?da ACT summa, kas p?rsniedz t?s sabiedr?bu ien?kuma nodok?a par?du un kas t?d?j?di var izrais?t ACT p?rmaksu. Tom?r š?da situ?cija izriet tieši no valsts t?s normas piem?rošanas, kuras m?r?is ir nov?rst vai samazin?t nodok?a uzlikšanu dividend?s izmaks?tajai pe??ai.

123 T?das sist?mas, kas ir pie?emta nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas sadal?tajai pe??ai nov?ršanai vai samazin?šanai, ietvaros š?du normu var uzskat?t par pret?ju L?guma nosac?jumiem par br?vu apriti tikai tad, ja t? attiecas pret dividend?m no ?rvalstu sabiedr?b?m maz?k labv?l?g? veid? nek? pret t?m dividend?m, kuras p?rskait?jušas sabiedr?bas rezidentes, lai gan runa ir par objekt?vi sal?dzin?m?m situ?cij?m un atš?ir?gu attieksmi nevar pamatot ar prim?riem visp?r?jo interešu iemesliem.

124 No lietas materi?liem neizriet, ka tikai tas, ka sabiedr?b?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, pieš?irtais nodok?a samazin?jums par ?rvalst? samaks?to nodokli samazina t? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a apm?ru, kas j?maks? Apvienotaj? Karalist?, veido maz?k labv?l?gu attieksmi pret min?taj?m dividend?m sal?dzin?jum? ar valsts izcelsmes dividend?m. Faktiski, k? ir nor?d?jusi Apvienot?s Karalistes vald?ba, š?da ACT p?rmaksa var rasties ar? t?das sabiedr?bas gad?jum?, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes katra reizi, kad t?s maks?jamais ACT apm?rs p?rsniedz t?s sabiedr?bu ien?kuma nodok?a par?du, it ?paši, ja š?dai sabiedr?bai ir pieš?irti t?di atbr?vojumi no nodok?a vai t? samazin?jumi, kas ir samazin?juši t?s sabiedr?bu ien?kuma nodok?a par?du.

125 Tas, ka sabiedr?bai, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, par kur?m tiek pieš?irts nodok?a samazin?jums ?rvalsts nodok?a apm?r?, tiek samazin?ts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, kur? var ieskait?t ACT p?rmaksu, diskrimin? š?du sabiedr?bu sal?dzin?jum? ar sabiedr?bu, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes, tikai tad, ja šai pirmajai sabiedr?bai faktiski nav t?du pašu iesp?ju k? otrajai sabiedr?bai, lai sabiedr?bu ien?kuma nodokl? ieskait?tu samaks?t? ACT p?rmaksu.

126 Tom?r no valsts ties?bu aktiem, ko pamata liet? izkl?sta iesniedz?jtiesa, neizriet, ka šaj? sakar? attieksme pret sabiedr?bu rezidenti, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir cit?d?ka nek? pret sabiedr?bu rezidenti, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes.

127 No t? izriet, ka L?guma noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu nav pretrun? valsts pas?kums, kas paredz, ka jebkurš sabiedr?bas rezidentes, kura ir sa??musi ?rvalsts izcelsmes

dividendes, sa?emtais nodok?a samazin?jums par ?rvalst? samaks?t? nodok?a summu samazina sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kur? var ieskait?t ACT.

128 L?dz ar to, ja š?ds pas?kums nediskrimin? sabiedr?bu, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, tad iepriekš?j? punkta secin?jums ir piem?rojams ar? L?guma noteikumiem par kapit?la br?vu apriti.

129 Attiec?b? uz otro valsts ties?bu aktu aspektu, kas ir nor?d?ts trešaj? prejudici?laj? jaut?jam?, ir j?nor?da – k? to atg?dina iesniedz?jtiesa –, ka, ja sabiedr?ba rezidente var p?rskait?t ACT apm?ru, ko nevar?ja ieskait?t maks?jamaj? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? saist?b? ar konkr?to finanšu gadu vai iepriekš?jiem vai n?košajiem finanšu gadiem, saviem meitas uz??mumiem rezidentiem, kuri tad to var ieskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas tiem j?maks?, tad tom?r š?da sabiedr?ba nevar p?rskait?t šo ACT p?rmaksu sabiedr?b?m nerezident?m, lai t?s var?tu ieskait?t to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas t?m ir j?maks? Apvienotaj? Karalist?.

130 P?c Apvienot?s Karalistes vald?bas dom?m, sabiedr?ba rezidente nevar atsaukties uz to, ka t?s meitas uz??mumi nerezidenti nevar ieskait?t ACT p?rmaksu sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas tiem ir j?maks?, ja vien šis fakts sabiedr?bai rezidente pašai nerada nelabv?l?gu situ?ciju.

131 Tom?r ir j?nor?da, ka noteikumi par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu aizliedz izcelsmes dal?bvalstij rad?t š??rš?us k?dam savam pilsonim vai sabiedr?bai, kas dibin?ta saska?? ar t?s ties?bu aktiem, veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst? (skat. it ?paši 1998. gada 16. j?lija spriedumu liet? C?264/96 *ICI, Recueil*, I?4695. lpp., 21. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Marks & Spencer*, 31. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Cadbury Schweppes un Cadbury Schweppes Overseas*, 42. punkts).

132 Tom?r iesp?ja, ko min?tie valsts ties?bu akti paredz sabiedr?bu grupai – p?rskait?t konkr?tu nodok?a summu, ko viena grupas sabiedr?ba nevar ieskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, kas tai ir j?maks? Apvienotaj? Karalist?, citai š?s grupas sabiedr?bai, lai t? to var?tu ieskait?t uz??mumi nodok?a summ?, kas tai j?maks? šaj? paš? dal?bvalst? – ir attiec?go sabiedr?bu nodok?u priekšroc?ba. Tas, ka š?das priekšroc?bas nav min?t?s grupas sabiedr?b?m nerezident?m, ierobežo grupas sabiedr?bu rezidenšu iesp?ju ?stenot br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, t?s atturot dibin?t meitas uz??mumus cit?s dal?bvalst?s (šaj? sakar? skat. attiec?b? uz nodok?a samazin?jumu grupai sakar? ar zaud?jumiem, ko cietuši meitas uz??mumi nerezidenti, iepriekš min?to spriedumu liet? *Marks & Spencer*, 32. un 33. punkts).

133 K? apgalvo pras?t?jas pamata liet? un Eiropas Kopienu Komisija, tas, ka sabiedr?ba rezidente nevar p?rskait?t ACT p?rmaksu meitas uz??mumiem nerezidentiem, kuri ir sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ji Apvienotaj? Karalist?, ierobežo t?s br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu. Tom?r ne nol?mum? par prejudici?l? jaut?juma uzdošanu, ne Apvienot?s Karalistes apsv?rumos nav nor?d?ts neviens ar L?gumu sader?gs le?it?ms m?r?is, kas var?tu pamatot š?du ierobežojumu.

134 No iepriekš min?t? izriet, ka EKL 43. pantam ir pretrun? t?ds valsts pas?kums, kas ne?auj sabiedr?bai rezidente p?rskait?t saviem meitas uz??mumiem nerezidentiem ACT p?rmaksu, pat ja tie ir sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ji šaj? attiec?gaj? dal?bvalst?.

135 Visbeidzot, pras?t?jas pamata liet? apgalvo, ka, t? k? šo valsts ties?bu aktu aspektu rezult?t? m?tes uz??mumam rezidentam j?maks? p?rmaks?tais ACT, tad tie ir pretrun? ar? Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktam un 6. pantam.

136 K? nor?d?ts š? sprieduma 106.–111. punkt?, uz šiem pamata liet? min?taijim valsts ties?bu aktu aspektiem neattiecas š?s direkt?vas 6. pants.

137 Attiec?b? uz Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punktu pietiek nor?d?t, ka šis noteikums nosaka dal?bvalsts pien?kumu garant?t m?tes uz??mumam, kas sa?em dividendes no cit? dal?bvalst? nodibin?ta meitas uz??muma, ka t? meitas uz??muma samaks?tais nodoklis ?rvalst? par sadal?to pe??u tiks piln?b? ieskait?ts summ?, kas m?tes uz??mumam ir j?maks? k? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis pirmaj? dal?bvalst? (skat. š? sprieduma 104. punktu), bet no t? neizriet š?s valsts pien?kums š?d? gad?jum? ne nodrošin?t, ka šim m?tes uz??mumam pieš?irtais nodok?a samazin?jums par ?rvalst? samaks?to nodokli nesamazina summu, kur? var ieskait?t da?u no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a, kas ir samaks?ts avans?, izmaks?jot dividendes saviem akcion?riem, ne ar? sniegt iesp?ju šim pašam m?tes uz??mumam p?rskaite?avans? samaks?to nodok?a summu, kuru tas nevar ieskait?t sav? nodok?u par?d?, meitas uz??mumiem nerezidentiem, kas ir sabiedr?bu ien?kuma nodok?a maks?t?ji šaj? paš? valst?.

138 T?d?j?di uz trešo jaut?jumu j?atbild, ka EKL 43. un 56. pantam nav pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kas paredz nodok?a samazin?jumu ?rvalsts izcelsmes dividendes sa??mušai sabiedr?bai rezidentei par ?rvalst? samaks?to nodokli, ar ko tiek samazin?ta sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summa, kur? t? var ieskait?t avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli.

139 EKL 43. pantam ir pretrun? t?di dal?bvalsts ties?bu akti, kuros ir at?auts sabiedr?bai rezidentei p?rskaite?t saviem meitas uz??mumiem rezidentiem avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kuru nevar ieskait?t pirm?s sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? par šo finanšu gadu vai iepriekš?jiem vai n?košaijim finanšu gadiem, lai šie meitas uz??mumi var?tu to ieskait?t sav? maks?jamaj? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, bet nav at?auts sabiedr?bai rezidentei p?rskaite?t š?du summu saviem meitas uz??mumiem nerezidentiem gad?jum?, kad to šaj? dal?bvalst? g?tajai pe??ai tiek uzlikts nodoklis.

Par ceturto jaut?jumu

140 Ar savu ceturto jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai EKL 43. pants un EKL 56. pants, k? ar? Direkt?vas 90/435 4. panta 1. punkts un 6. pants pie?auj t?dus valsts ties?bu aktus, k?di ir pamata liet?, kas, pieš?irot sabiedr?b?m rezident?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, ties?bas izv?l?ties sist?mu, kas t?m ?auj atg?t samaks?to ACT par v?l?ku dividenžu izmaks?šanu saviem akcion?riem, pirmk?rt, nosaka pien?kumu š?m sabiedr?b?m samaks?t ACT, v?l?k l?dzot t? atmaksu, un, otrk?rt, neparedz to akcion?riem nodok?a atlaidi, ko tie b?t?tu sa??muši, ja sabiedr?bas rezidentes b?tu veikušas valsts izcelsmes dividenžu izmaksu.

141 Attiec?b? uz Direkt?vas 90/435 noteikumiem – to piem?rošanu iesniedz?jtiesas nor?d?tajai probl?mai var noraid?t uzreiz. Pirmk?rt, k? ir preciz?ts š? sprieduma 137. punkt?, š?s direkt?vas 4. panta 1. punkts nereglament? noteikumus, saska?? ar kuriem var?tu noteikt pien?kumu veikt sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jumu. Paredzot normas nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas meitas uz??muma nerezidenta izmaks?tajai pe??ai m?tes uz??mumam rezidentam nov?ršanai, šis noteikums nav piem?rojams fizisko personu – akcion?ru situ?cijai. Otrk?rt, ir j?atg?dina, ka ACT nav nodok?a ietur?jums ien?kuma g?šanas viet? min?t?s direkt?vas 6. panta izpratn? (skat. š? sprieduma 111. punktu).

142 Attiec?b? uz L?guma noteikumiem par br?vu apriti ir j?nor?da, ka, t? k? min?tie ties?bu akti ir piem?rojami dividenžu izmaks?šanai sabiedr?b?m rezident?m neatkar?gi no šo sabiedr?bu dal?bas noz?m?guma, tad uz tiem var attiekties gan EKL 43. pants par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, gan EKL 56. pants par kapit?la br?vu apriti.

143 ?emot v?r? pamata liet? izkl?st?tos apst?k?us (skat. š? sprieduma 37. punktu), pamata liet? min?tie ties?bu akti ir j?izskata, ?emot v?r? EKL 43. pantu.

144 K? ir nor?d?jis ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 94. punkt?, ar šo jaut?jumu iesniedz?jtiesa jaut? Tiesai par *FID* sist?mas, ko Apvienot? Karaliste ieviesusi no 1994. gada 1. j?lija, tiesiskumu. Š? sist?ma ?auj sabiedr?b?m rezident?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, sa?emt *ACT* p?rmaksas atmaksu, proti, t?s *ACT* summas atmaksu, ko nevar ieskait?t maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?.

145 Tom?r ir j?atz?st, ka attieksme nodok?u jom? pret t?m sabiedr?b?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes un kuras izv?las *FID* sist?mu, divos veidos ir nelabv?l?g?ka par attieksmi, k?da ir pret valsts izcelsmes dividendes sa?emoš?m sabiedr?b?m rezident?m.

146 Pirmk?rt, attiec?b? uz iesp?ju sa?emt *ACT* p?rmaksas atmaksu no nol?muma par prejudici?l? jaut?juma uzošanu izriet, ka, lai gan *ACT* ir j?samaks? ?etrpadsmit dienu laik? p?c ceturk?a, kura laik? attiec?g? sabiedr?ba izmaks? dividendes saviem akcion?riem, *ACT* p?rmaksas atmaksu var sa?emt tikai tad, kad ir j?maks? sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, t.i., devi?us m?nešus p?c finanšu gada beig?m. Atkar?b? no br?ža, kur? sabiedr?ba izmaks? dividendes, tai ir j?gaida no asto?iem m?nešiem l?dz pat septi?padsmit ar pusi m?nešiem, lai sa?emu samaks?t? *ACT* atmaksu.

147 T? rezult?t?, k? nor?da pras?t?jas pamata liet?, sabiedr?b?m rezident?m, kuras izv?las šo sist?mu, t?d?? ka t?s sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, nav naudas uzkr?šanas priekšroc?bas, bet š?da priekšroc?ba ir sabiedr?b?m rezident?m, kuras sa?em valsts izcelsmes dividendes. P?d?j? gad?jum? dividēnu izmaks?t?ja sabiedr?ba rezidente jau ir samaks?jusi *ACT* par sadal?to pe??u, bet nodok?a atlaide tiek pieš?irta sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em š?s dividendes, un tas ?auj šai sabiedr?bai izmaks?t dividend?m l?dzv?rt?gu summu saviem akcion?riem, nemaks?jot *ACT*.

148 Otrk?rt, akcion?ram, kurš sa?em t?s ?rvalsts izcelsmes dividendes no sabiedr?bas rezidentes, kas ir kvalific?tas k? *FID*, nav ties?bu uz nodok?a atlaidi, bet tas ir uzskat?ms par t?du, kurš ir guvis ar viszem?ko nodok?a likmi apliku ien?kumu min?taj? finanšu gad?. Nodok?a atlaides neesam?bas d?? š?dam akcion?ram nav ties?bu uz atmaksu, ja tas nav pe??as nodok?a maks?t?js vai ja maks?jamais pe??as nodoklis ir maz?ks par dividendei uzlikto nodokli p?c viszem?k?s likmes.

149 K? apgalvo pras?t?jas pamata liet?, tas rada situ?ciju, ka sabiedr?bai, kura izv?l?jusies *FID* sist?mu, ir j?palielina savu izmaks?jamo summu apm?rs, ja t? v?las garant?t akcion?riem t?du pašu rezult?tu, k?ds izriet no valsts izcelsmes dividēnu izmaksas.

150 P?c Apvienot?s Karalistes vald?bas dom?m, š? atš?ir?g? attieksme neierobežo br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

151 Attiec?b? uz sabiedr?bas, kura izv?l?jusies *FID* sist?mu, pien?kumu maks?t *ACT* laik?, kam?r tiek gaid?ta t? v?l?ka atmaksa, š? vald?ba atk?rto savu argumentu, ka sabiedr?bas, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, situ?cija nav sal?dzin?ma ar t?das sabiedr?bas situ?ciju, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes, jo pirm?s sabiedr?bas pien?kums maks?t *ACT* v?l?kas dividēnu izmaks?šanas laik? ir pamatojams ar to, ka atš?ir?b? no otr? veida sabiedr?bas t? sa??musi t?das dividendes, par kur?m nav samaks?ts *ACT*. Ja cit?d?k? kontekst? sabiedr?bai, kura sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes un kura izv?las *FID* sist?mu, tiek pieš?irtas ties?bas uz samaks?t? *ACT* atmaksu, tad š? attieksme nek?d? veid? nav diskrimin?joša.

152 Tom?r, k? ir nor?d?ts š? sprieduma 87.–91. punkt?, ja sabiedr?bas izmaks?tajai pe??ai tiek uzlikts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis t?s rezidences valst?, tad, ja sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa samaksas sist?m?, kurai ir pak?auta dividenžu sa??m?ja sabiedr?ba, ir noteikts maks?jamais apm?rs, ?emot v?r? sadal?tai pe??ai uzlikto nodokli, ko dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba rezidente ir samaks?jusi, bet ne?emot v?r? dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas nerezidentes ?rvalst? samaks?to nodokli, š?d? sist?m? attieksme pret ?rvalsts izcelsmes dividenžu sa??m?ju sabiedr?bu ir maz?k labv?l?ga nek? pret valsts izcelsmes dividenžu sa??m?ju sabiedr?bu, lai gan abu sabiedr?bu situ?cija ir l?dz?ga.

153 Protams, ja š?s pirm?s sabiedr?bas situ?cija uzlabojas, t?p?c ka avans? samaks?to nodokli, ko nevar ieskait?t maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, var atmaks?t, š?da sabiedr?ba ir nelabv?l?g?k? situ?cij? nek? sabiedr?ba, kura sa?em valsts izcelsmes dividendes, taj? zi??, ka tai nav naudas uzkr?šanas priekšroc?bas.

154 Š?da atš?ir?ga attieksme, kuras rezult?t? dal?ba sabiedr?b? nerezident? k??st maz?k pievilc?ga par dal?bu sabiedr?b? rezident?, ir, nepast?vot objekt?vam pamatojumam, br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu p?rk?pums.

155 Pret?ji Apvienot?s Karalistes vald?bas nor?d?tajam, naudas uzkr?šanai neizdev?gais st?voklis, kas rodas sabiedr?b?m, kuras izv?l?juš?s *FID* sist?mu, nav pamatojams ar praktiskas dabas apsv?rumiem, kas saist?ti ar to, ka, uzliekot nodokli min?tajai dividendei, ir nepieciešams laiks, lai dal?bvalsts var?tu ?emt v?r? visus nodok?us, kas ir jau uzlikti sadal?tajai pe??ai šaj? paš? valst? vai ?rvalst?.

156 Patieš?m dal?bvalsts r?c?b? ir j?b?t konkr?tam termi?am, lai t?, nosakot gal?go maks?jamo sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, var?tu ?emt v?r? visus nodok?us, kas jau ir uzlikti sadal?tajai pe??ai. Tom?r tas nevar pamatot to, ka valsts izcelsmes dividenžu gad?jum? dal?bvalstij, nosakot dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas maks?jamo *ACT* summu, ir j??em v?r? sabiedr?bas rezidentes, no kuras pati dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba sa??musi dividendes, samaks?t? *ACT* da?a – br?dis, kur? nemaz nebija iesp?jams noteikt gal?go sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kas šai citai sabiedr?bai rezidentei b?s j?maks? –, lai gan ?rvalsts izcelsmes dividenžu gad?jum? š? valsts nosaka maks?jamo *ACT* summu sabiedr?bai rezidentei, kura izmaks? dividendes saviem akcion?riem, nesniedzot iesp?ju ieskait?t šaj? summ? t? nodok?a summu, kas ir uzlikts pe??ai, kuru tai ir izmaks?jusi sabiedr?ba nerezidente.

157 Ja izr?d?tos, ka praktisku iemeslu d?? nevar nodrošin?t, ka sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa samaksas sist?m? tiek ?emts v?r? par valsts izcelsmes dividend?s izmaks?to pe??u samaks?tais nodoklis, attiec?g?s dal?bvalsts pien?kums š?s nevienl?dz?g?s attieksmes izbeigšanai b?tu groz?t vienu vai otru aspektu sav? sist?m?, uzliekot nodokli sabiedr?b?m rezident?m.

158 Attiec?b? uz apst?kli, ka *FID* sist?m? nav paredz?ta nodok?a atlaide akcion?ram, Apvienot?s Karalistes vald?ba nor?da, ka š?da nodok?a atlaide tiek pieš?irta dividenžu sa??m?jam akcion?ram tikai tad, ja past?v ekonomisk? dubult? nodok?u uzlikšana sadal?tajai pe??ai, kas ir j?nov?rš vai j?samazina. T?ds nav gad?jums attiec?b? uz *FID* sist?mu, jo, pirmk?rt, par ?rvalsts izcelsmes dividend?m *ACT* netika maks?ts un, otrk?rt, *ACT*, kas min?to dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidentei j?maks?, izmaks?jot dividendes saviem akcion?riem, v?l?k tiek atmaks?ts.

159 Tom?r šis arguments pamatojas uz to pašu k??daino premisu, saska?? ar kuru ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas risks past?v tikai to dividenžu gad?jum?, ko izmaks? sabiedr?ba rezidente, kurai ir pien?kums maks?t *ACT* par dividenžu izmaks?šanu, lai gan

paties?b? šis risks past?v ar? to dividenžu gad?jum?, kuras izmaks? sabiedr?ba nerezidente, kuras ien?kumiem t?s rezidences valst? ar? ir uzlikts sabiedr?bu ien?kuma nodoklis atbilstoši taj? piem?rojam?m likm?m un norm?m.

160 Š? paša iemesla d?? Apvienot?s Karalistes vald?ba nevar apstr?d?t, ka pret dividend?m, kuras ir sa?emtas no sabiedr?bas nerezidentes, ir maz?k labv?l?ga attieksme nodok?u jom?, apgalvojot, ka š?da sabiedr?ba, t? k? tai nav pien?kuma maks?t ACT, saviem akcion?riem var maks?t liel?kas dividendes.

161 T?pat ir j?noraida ar? arguments, saska?? ar kuru *FID* sist?mas ietvaros piem?rot? atš?ir?g? attieksme pret ?rvalsts izcelsmes dividend?m nav br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums, jo šai sist?mai ir tikai izv?les raksturs.

162 K? nor?da pras?t?jas pamata liet?, valsts sist?ma, kas ierobežo br?vu apriti, ir nesader?ga ar Kopienu ties?b?m ar? tad, ja t?s piem?rošana ir fakultat?va.

163 Visbeidzot, attiec?b? uz Apvienot?s Karalistes vald?bas argumentu, ka min?tie ierobežojumi ir pamatoji ar nepieciešam?bu saglab?t Apvienot?s Karalistes nodok?u sist?mas konsekvenči, ir j?atz?st, ka šis arguments tikai nor?da uz tiem pašiem argumentiem, kas tika noraid?ti jau otr? jaut?juma izskat?šanas laik? (skat. š? sprieduma 93. punktu).

164 No iepriekš min?t? izriet, ka EKL 43. pantam ir pretrun? t?s *FID* sist?mas paz?mes, uz kur?m atsaucas iesniedz?jtiesa ceturtaj? jaut?jum?.

165 P?c iesniedz?jtiesas dom?m, ja šis jaut?jums attiecas ar? uz t?d?m sabiedr?b?m, kuras ir nodibin?tas treš? valst? un uz kur?m l?dz ar to neattiecas EKL 43. pants par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, k? ar? š? sprieduma 38. punkt? izkl?st?t? iemesla d??, rodas jaut?jums, vai t?di valsts pas?kumi k? pamata liet? apspriežamie ir pretrun? ar? EKL 56. pantam par kapit?la br?vu apriti.

166 Šaj? sakar? ir svar?gi nor?d?t, ka atš?ir?ga attieksme pret ?rvalsts izcelsmes dividend?m, ja t?s sa?em sabiedr?ba rezidente, kura izv?las *FID* sist?mu (skat. š? sprieduma 145.–149. punktu), attur š?du sabiedr?bu no sava kapit?la ieguld?šanas cit? dal?bvalst? re?istr?t? sabiedr?b? un tai ir ar? ierobežojoša ietekme uz cit?s dal?bvalst?s re?istr?t?m sabiedr?b?m, t?d?j?di radot š?rsli kapit?la uzkr?šanai Apvienotaj? Karalist?.

167 Lai atš?ir?ga attieksme b?tu sader?ga ar L?guma noteikumiem par kapit?la br?vu apriti, tai ir j?attiecas uz situ?cij?m, kuras nav objekt?vi sal?dzin?mas, vai tai ir j?b?t pamatotai ar prim?riem visp?r?jo interešu iemesliem.

168 T? k? Apvienot?s Karalistes vald?ba šaj? kontekst? atsaucas uz tiem pašiem apsv?rumiem, ko t? nor?d?ja sakar? ar EKL 43. panta anal?zi, pietiek nor?d?t, ka š? sprieduma 150.–163. punkt? izkl?st?to iemeslu d?? š? atš?ir?g? attieksme skar situ?cijas, kuras ir objekt?vi sal?dzin?mas, un t? ir kapit?la br?vas aprites ierobežojums, kura pamatot?ba nav pier?d?ta.

169 Vien?gais š?s vald?bas ?paši nor?d?tais arguments attiec?b? uz kapit?la br?vu apriti ir balst?ts uz to, ka situ?cij?, kur? ir iesaist?tas treš?s valst?s nodibin?tas dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas, sabiedr?bu rezidences valst? samaks?t? nodok?a p?rbaude var izr?d?ties gr?t?ka, nek? tas ir tikai Kopienas kontekst?.

170 Patieš?m, t? k? past?v noteikts integr?cijas l?menis Savien?bas dal?bvalstu starp?, it ?paši Kopienu ties?bu akti, kuru m?r?is ir sadarb?ba starp valstu nodok?u administr?cij?m, piem?ram, Padomes 1977. gada 19. decembra Direkt?va 77/799/EEK par dal?bvalstu kompetentu iest?žu

savstarp?ju pal?dz?bu tiešo un netiešo nodok?u jom? (OV L 336, 15. lpp.), dal?bvalsts nodok?a uzlikšana uz??m?jdarb?bai ar p?rrobežu raksturu Kopien? ne vienm?r ir piel?dzin?ma uz??m?jdarb?bai, kuras iez?me ir attiec?bas starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m.

171 Turkl?t, k? uzsv?ris ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 121. punkt?, nevar izsl?gt, ka dal?bvalsts var pier?d?t, ka kapit?la aprites ierobežojums uz vai no treš?m valst?m ir pamatots ar k?du konkr?tu iemeslu, bet šis pats pamatojums t?dos pašos apst?k?os nav pie?emams kapit?la aprites ierobežojumam starp dal?bvalst?m.

172 Tom?r attiec?b? uz min?tajiem valsts ties?bu aktiem Apvienot?s Karalistes vald?ba nor?d?ja, ka ?rvalst? samaks?t? nodok?a p?rbaude ir apgr?tin?ta, tikai t?d??, lai paskaidrotu laika posma ilgumu, kas pag?ja no ACT samaksas br?ža l?dz t? atmaksas br?dim. Tom?r, k? ir nor?d?ts š? sprieduma 156. punkt?, tas nevar pamatot ties?bu aktus, kuros ?rvalsts izcelsmes dividenžu sa??m?jai sabiedr?bai rezidentei ir aizliegts ieskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?jum? nodok?a summu, kas ir uzlikta ?rvalst?s sadal?tajai pe??ai, lai gan valsts izcelsmes dividend?m min?t? summa tiek autom?tiski atskait?ta no samaks?t? nodok?a, ja to avansa veid? maks? dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba rezidente.

173 T?d?j?di uz ceturto jaut?jumu ir j?atbild, ka EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kuros, atbr?vojot no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?juma samaksas sabiedr?bas rezidentes, kuras izmaks? saviem akcion?riem iepriekš sa?emt?s valsts izcelsmes dividendes, sabiedr?b?m rezident?m, kuras izmaks? saviem akcion?riem to iepriekš sa?emt?s ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir pieš?irtas ties?bas izv?l?ties sist?mu, kas t?m ?auj atg?t avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, bet kas, pirmk?rt, š?m sabiedr?b?m uzliek pien?kumu samaks?t min?to nodokli avansa veid? un l?gt t? v?l?ku atmaksu un, otrk?rt, neparedz nodok?a atlaidi to akcion?riem, lai gan tie to sa?emtu gad?jum?, kad valsts izcelsmes dividendes izmaks? sabiedr?ba rezidente.

Par piekto jaut?jumu

174 Ar savu piekto jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai, ?emot v?r?, ka valsts pas?kumi, uz ko attiecas pirmais un otrs jaut?jums, tika veikti pirms 1993. gada 31. decembra, k? ar? ceturtaj? jaut?jum? nor?d?tie valsts pas?kumi, kas tika veikti p?c š? datuma, bet kas groza šos valsts pas?kumus, ar nosac?jumu, ka tie ar? ierobežo kapit?la br?vu apriti, ko princip? aizliedz EKL 56. pants, ir at?auti k? pirms 1993. gada 31. decembra past?voši ierobežojumi EKL 57. panta 1. punkta izpratn?.

175 Saska?? ar šo p?d?jo noteikumu EKL 56. pants neliedz attiecin?t uz treš?m valst?m ierobežojumus, kas 1993. gada 31. decembr? past?v?ja valstu vai Kopienu ties?bu aktos par kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, ja t? ietv?ra tiešas invest?cijas, ar? invest?cijas nekustam? ?pašum?, k? ar? par uz??m?jdarb?bas veikšanu, finanšu pakalpojumu sniegšanu vai v?rtspap?ru laišanu kapit?la tirg?.

176 L?dz ar to ir j?nosaka, vai uz ceturtaj? jaut?jum? min?tajiem valsts pas?kumiem EKL 57. panta 1. punkts attiecas k? uz kapit?la aprites br?v?bas ierobežojumiem, kas ietver tiešas invest?cijas, uz??m?jdarb?bas veikšanu, finanšu pakalpojumu sniegšanu vai v?rtspap?ru laišanu kapit?la tirg?.

177 It ?paši attiec?b? uz j?dzienu “tiešas invest?cijas” ir j?atz?st, ka tas L?gum? nav defin?ts.

178 Tom?r Kopienu ties?b?s šis j?dziens ir defin?ts kapit?la aprites nomenklat?r?, kura ir ietverta Padomes 1988. gada 24. j?nija Direkt?vas 88/361/EEK I pielikum? par L?guma 67. panta ?stenošanu [ar Amsterdamas l?gumu atceltais pants] (OV L 178, 5. lpp.) un kura ietver

tr?spadsmīt kapit?la aprites tipus.

179 No past?v?g?s judikat?ras izriet, ka, cikt?I EKL 56. pant? b?t?b? ir p?r?emts Direkt?vas 88/361 1. panta saturs un pat ja t? bija pie?emta uz EEK l?guma 69. un 70. panta 1. punkta pamata (EEK l?guma 67.–73. pants tika aizst?ts ar EK l?guma 73.B–73.G pantu, jaunaj? redakcij? – EKL 56.–60. pants), šai nomenklat?rai saglab?jas nor?doša v?rt?ba, k?da tai bija pirms t?s st?šan?s sp?k?, lai defin?tu kapit?la aprites j?dzienu, ?emot v?r?, ka atbilstoši t?s ievadam taj? ietvertais saraksts nav izsme?ošs (skat. it ?paši 1999. gada 16. marta spriedumu liet? C?222/97 *Trummer un Mayer, Recueil, l?1661.* lpp., 21. punkts, un 2006. gada 23. febru?ra spriedumu liet? C?513/03 *Van Hiltén–van der Heijden, Kr?jums, l?1957.* lpp., 39. punkts).

180 Šai nomenklat?rai š?da nor?doš? v?rt?ba ir j?atz?st, interpret?jot tiešo invest?ciju j?dzienu. Pirmaj? min?t?s nomenklat?ras sada?? ar nosaukumu “Tiešie ieguld?jumi” ir ietverta t?du uz??mumu fili??u vai jaunu uz??mumu dabin?šana vai paplašin?šana, k? ar? t?du esošu uz??mumu piln?ga ieg?de, kuri piln?b? pieder personai, kas nodrošina kapit?lu, l?dzdal?ba jaun? vai esoš? uz??mum?, lai izveidotu vai saglab?tu stabilas ekonomiskas saiknes, k? ar? pe??as atk?rtoti ieguld?jumi, lai saglab?tu stabilas ekonomiskas saiknes.

181 K? izriet no š? uzskait?juma un ar to saist?taijēm paskaidrojumiem, tiešu ieguld?jumu j?dziens attiecas uz visdaž?d?kaijēm ieguld?jumiem, kurus veic fiziskas vai juridiskas personas un kuri pal?dz izveidot vai saglab?t stabilas un tiešas saiknes starp personu, kas nodrošina kapit?lu, un uz??mumu, kam kapit?ls ir dar?ts pieejams saimniecisku darb?bu veikšanai.

182 Attiec?b? uz dal?bu jaunos vai jau past?vošos uz??mumos, k? ir apstiprin?ts paskaidrojumos, m?r?is izveidot vai saglab?t stabilas ekonomiskas saiknes noz?m?, ka akcion?ra ?pašum? esoš?s akcijas sniedz tam iesp?ju – saska?? ar valsts ties?bu norm?m par akciju sabiedr?b?m vai cit?d?k? veid? – faktiski piedal?ties š?s sabiedr?bas vad?b? vai kontrol??.

183 Pret?ji pras?t?ju pamata liet? apgalvotajam kapit?la br?vas aprites ierobežojumi, kas ietver tieš?s invest?cijas vai uz??m?jdarb?bu EKL 57. panta 1. punkta izpratn?, attiecas ne tikai uz valsts pas?kumiem, kuri, ja tie piem?roti kapit?la apritei uz vai no treš?m valst?m, ierobežo invest?cijas vai uz??m?jdarb?bu, bet ar? uz t?diem valsts pas?kumiem, kuri ierobežo no t? izrietošo dividenžu izmaks?šanu.

184 No judikat?ras izriet, ka jebkura maz?k labv?l?ga attieksme pret ?rvalsts izcelsmes dividend?m sal?dzin?jum? ar iekšzemes izcelsmes dividend?m ir j?uzskata par br?vas kapit?la aprites ierobežojumu, cikt?I t?s rezult?t? dal?bas ieg?šana cit?s dal?bvalst?s nodibin?t?s sabiedr?b?s k??st maz?k pievilc?ga (iepriekš min?tie spriedumi liet? *Verkooijen*, 35. punkts; liet? Lenz, 21. punkts, un liet? *Manninen*, 23. punkts).

185 No t? izriet, ka EKL 57. panta 1. punkts attiecas uz t?diem kapit?la aprites ierobežojumiem k? maz?k labv?l?ga attieksme nodok?u jom? pret ?rvalsts izcelsmes dividend?m, ja š?da attieksme ir saist?ta ar dal?bu cit? sabiedr?b? nol?k? izveidot vai saglab?t stabilas un tiešas saiknes starp akcion?ru un attiec?go sabiedr?bu un ?auj akcion?ram faktiski piedal?ties akciju sabiedr?bas vad?b? vai kontrol?.

186 Ja tas t? nav, tad EKL 56. pant? aizliegtais kapit?la br?vas aprites ierobežojums nav piem?rojams ar? attiec?b?s ar treš?m valst?m.

187 Savuk?rt no EKL 57. panta 1. punkta izriet, ka dal?bvalsts attiec?b?s ar treš?m valst?m var piem?rot br?vas kapit?la aprites ierobežojumus, kuri ir ietverami š? noteikuma materi?laj? piem?rošanas jom?, pat ja tie ir pret?ji EKL 56. pant? noteiktajam kapit?la br?vas aprites principam, ar nosac?jumu, ka tie past?v?ja jau 1993. gada 31. decembr?.

188 P?c Apvienot?s Karalistes vald?bas dom?m, ja Tiesai ir j?uzskata, ka EKL 56. pantam ir pretrun? pamata liet? apspriežamie valsts ties?bu akti par nodok?a uzlikšanu ?rvalsts izcelsmes dividend?m, tad t?di ir ne tikai pirmaj? l?dz trešaj? prejudici?laj? jaut?jum? min?tie valsts pas?kumi, kas ir veikti pirms 1993. gada 31. decembra, bet ar? *FID* sist?ma, kas st?j?s sp?k? 1994. gada 1. j?lij?, jo attiec?b? uz past?vošajiem pas?kumiem *FID* sist?ma neieviesa jaunus ierobežojumus, bet tieši pret?ji – tikai samazin?ja past?vošo ties?bu aktu konkr?to ierobežojošo ietekmi.

189 Vispirms ir j?preciz? 1993. gada 31. decembr? “past?vošu ierobežojumu” j?dziens EKL 57. panta 1. punkta izpratn?.

190 K? ir ieteikušas pras?t?jas pamata liet?, Apvienot?s Karalistes vald?ba un Komisija, ir j?atsaucas uz 1999. gada 1. j?nija spriedumu liet? C?302/97 *Konle* (*Recueil*, I?3099. lpp.), kur? Tiesa interpret?ja j?dzienu “past?voši ties?bu akti”, kurš ir ietverts atk?pes noteikumos no akta par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošan?s nosac?jumiem un to l?gumu piel?gojumiem, kas ir Eiropas Savien?bas izveides pamat? (OV 1994, C 241, 21. lpp., un OV 1995, L 1, 1. lpp.), at?aujot Austrijas Republikai uz noteiktu laiku saglab?t savus past?vošos ties?bu aktus par otro dz?ves vietu.

191 Valsts ties?bu aktu satus, kas past?v Kopienas ties?bu akt? noteiktaj? datum?, princip? ir j?nosaka valsts tiesai, bet Tiesa šaj? spriedum? ir preciz?jusi, ka t?s pien?kums ir sniegt vadl?nijas t?da Kopienas j?dziena interpret?cijai, kurš ir pamat? atk?pes no Kopieu ties?b?m piem?rošanai noteikt? datum? “past?vošiem” valsts ties?bu aktiem (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Konle*, 27. punkts).

192 K? Tiesa ir nospriedusi šaj? paš? spriedum?, jebkurš valsts pas?kums, kas ir veikts p?c š? noteikt? datuma, tikai t?p?c vien netiek autom?tiski nodal?ts no atk?pes ietveroš? rež?ma, kas tika ieviests ar min?to Kopienas aktu. Atk?pe attiecas uz noteikumiem, kas b?t?b? ir identiski iepriekš?jiem ties?bu aktiem vai kas tikai samazina vai atce? iepriekš?jos ties?bu aktos esošo š??rsli Kopienu ties?bu un br?v?bu izmantošanai. Savuk?rt t?di ties?bu akti, kas balst?ti uz cit?d?ku lo?iku nek? iepriekš?j?s ties?bas un ievieš jaunas proced?ras, nav piel?dzin?mi min?taj? Kopienu akt? nor?d?taj? datum? past?vošiem ties?bu aktiem (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Konle*, 52. un 53. punkts).

193 L?dz ar to attiec?b? uz saikni starp *FID* sist?mu un past?vošajiem valsts ties?bu aktiem par nodok?a uzlikšanu ?rvalsts izcelsmes dividend?m, uz ko atsaucas iesniedz?jtiesa, š?iet, ka š?s sist?mas m?r?is ir ierobežot no past?vošajiem ties?bu aktiem izrietošo ierobežojošo ietekmi attiec?b? uz sabiedr?b?m rezident?m, kuras sa?em ?rvalsts izcelsmes dividendes, it ?paši pied?v?jot š?m sabiedr?b?m iesp?ju sa?emt *ACT* p?rmaksas, kas ir radusies dividenžu izmaks?šanas laik? saviem akcion?riem, atmaksu.

194 Tom?r valsts tiesai ir j?nosaka, vai tas, – k? uzsver pras?t?jas pamata liet? – ka akcion?riem, kas sa?em par *FID* kvalific?tas dividendes, netiek pieš?irta nodok?a atlaise, ir j?uzskata par jaunu ierobežojumu. Ja t? ir paties?ba, ka valsts nodok?u sist?m?, kur? ir ietverta *FID* sist?ma, š?das nodok?a atlaises pieš?iršana dividenžu sa??m?jam akcion?ram atbilst sabiedr?bas samaks?tajam *ACT* par šo dividenžu izmaksu, no valsts nodok?u ties?bu aktu apraksta nol?mum? par prejudici?l? jaut?juma uzdošanu nevar secin?t, ka sabiedr?bai, kura

izv?l?jusies *FID* sist?mu, ir ties?bas uz p?rmaks?t? ACT atmaksu, kas p?c 1993. gada 31. decembr? past?v?jušo ties?bu aktu lo?ikas pamato, ka šiem akcion?riem netiek pieš?irta nodok?a atlaide.

195 Katr? zi?? pret?ji Apvienot?s Karalistes vald?bas apgalvotajam *FID* sist?mu nevar kvalific?t k? past?vošu ierobežojumu vien?gi t?s izv?les rakstura d??, t? k? attiec?gaj?m sabiedr?b?m vienm?r bija iesp?ja, ka t?m tiks piem?rota agr?k pie?emt? sist?ma ar no t?s izrietošo ierobežojošo ietekmi. K? ir nor?d?ts š? sprieduma 162. punkt?, br?vu apriti ierobežojoša sist?ma nav sader?ga ar Kopienu ties?b?m pat tad, ja t?s piem?rošana ir fakultat?va.

196 T?d?j?di uz piekto jaut?jumu ir j?atbild, ka EKL 57. panta 1. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka, ja pirms 1993. gada 31. decembra dal?bvalsts ir pie??musi ties?bu aktus, kas ietver EKL 56. pant? aizliegtos kapit?la br?vas aprites ierobežojumus uz vai no treš?m valst?m, un p?c š? datuma pie?em pas?kumus, kuri ar? ierobežo min?to apriti un p?c sava satura ir identiski agr?kajiem ties?bu aktiem, vai tikai samazina vai atce? Kopienu ties?bu un br?v?bu izmantošanas š??rsli, kas bija ietverts agr?kos ties?bu aktos, šo p?d?jo pas?kumu piem?rošana treš?m valst?m nav pretrun? EKL 56. pantam, ja tos piem?ro kapit?la apritei, kas ietver tiešas invest?cijas – ar? invest?cijas nekustam? ?pašum? –, uz??m?jdarb?bas veikšanai, finanšu pakalpojumu sniegšanai vai v?rtspap?ru laišanai kapit?la tirg?. Šaj? sakar? par tieš?m invest?cij?m nav uzskat?ma t?da dal?ba sabiedr?b?, kas nenotiek nol?k? izveidot vai saglab?t stabilas un tiešas ekonomiskas saiknes starp akcion?ru un šo sabiedr?bu un kas ne?auj akcion?ram faktiski piedal?ties akciju sabiedr?bas vad?b? vai kontrol?.

Par sesto l?dz dev?to jaut?jumu

197 Ar savu sesto l?dz dev?to jaut?jumu, kuri ir j?izskata kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut? – gad?jum?, ja iepriekš?jos jaut?jumos min?tie valsts pas?kumi ir nesader?gi ar Kopienu ties?b?m, vai t?di pras?jumi, k?dus ir c?lušas pras?t?jas pamata liet?, lai nov?rstu š?du nesader?bu, ir j?uzskata par pras?jumu atmaks?t nepamatoti iekas?t?s summas vai pieš?irt nepamatoti atteiktas priekšroc?bas vai tieši pret?ji – par pras?jumu atl?dzin?t radušos zaud?jumus. Šaj? p?d?j? gad?jum? t? jaut?, vai ir j?izpilda iepriekš min?taj? spriedum? liet? *Brasserie du Pêcheur* un *Factortame* noteiktie nosac?jumi un vai šaj? sakar? ir svar?gi ?emt v?r? formu, k?d? š?di pras?jumi ir j?ce? atbilstoši valsts ties?b?m.

198 Attiec?b? uz t?du nosac?jumu piem?rošanu, saska?? ar kuriem dal?bvalstij ir pien?kums atl?dzin?t kait?jumu, kas ir nodar?ts indiv?diem, p?rk?pjot Kopienu ties?bas, iesniedz?jtiesa jaut?, vai Tiesa var sniegt nor?d?jumus attiec?b? uz pras?bu, ka min?to ties?bu p?rk?pumam j?b?t pietiekami b?tiskam, k? ar? j?b?t c?lo?sakar?bai starp dal?bvalsts pien?kuma p?rk?pumu un cietušaj?m person?m radušos zaud?jumu.

199 Pras?t?jas pamata liet? nor?da, ka visi sestaj? jaut?jum? aprakst?tie pras?jumi ir ietverami atmaks?šanas pras?bu kategorij? gan t?p?c, ka pras?jumi attiecas uz nelikum?gi uzlik? nodok?a p?rmaksas atmaksu vai uz zaud?jumiem, kas rad?s no t?, ka priekšlaic?gi samaks?t?s nodok?a summas nevar?ja izmantot, gan t?p?c, ka tie attiecas uz nodok?u samazin?juma atg?šanu vai t?s summas atmaksu, par kuru attiec?gaj?m sabiedr?b?m rezident?m bija j?palielina par *FID* kvalific?t?s dividendes, lai kompens?tu nodok?a atlaides neesam?bu saviem akcion?riem. Ja Kopienu ties?bas at?autu valsts ties?b?s paredz?t tikai pras?bu par zaud?jumu atl?dz?bu, katr? zi?? tas b?tu cit?d?ka veida pras?jums nek? tas, uz kuru attiecas iepriekš min?tais spriedums liet? *Brasserie du Pêcheur* un *Factortame*.

200 Savuk?rt Apvienot?s Karalistes vald?ba apgalvo, ka visi pras?t?ju pamata liet? nor?d?tie l?dzek?i ir pras?bas par zaud?jumu atl?dz?bu, uz kuriem attiecas iepriekš min?t? sprieduma liet? *Brasserie du Pêcheur* un *Factortame* nosac?jumi. Veidam, k?d? šie pras?jumi ir celti, ?emot v?r?

valsts ties?bas, nav noz?mes to kvalific?šanai Kopienu ties?b?s.

201 Šaj? sakar? ir j?nor?da, ka Tiesai nav juridiski j?kvalific? pras?t?ju pamata liet? celt?s pras?bas iesniedz?jties?. Šaj? gad?jum? pras?t?j?m ir j?preciz? savu pras?jumu raksturs un pamatojums (pras?ba par kompens?ciju vai pras?ba atl?dzin?t zaud?jumus), iesniedz?jtiesai to kontrol?jot (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metallgesellschaft* u.c., 81. punkts).

202 Joproj?m saska?? ar past?v?go judikat?ru ties?bas uz to nodok?u atmaks?šanu, kas iekas?ti dal?bvalst?, p?rk?pjot Kopienu ties?bu noteikumus, izriet no ties?b?m, ko attiec?gaj?m person?m pieš?ir Kopienu ties?bas, k? t?s ir interpret?jusi Tiesa, un ir to papildin?jums (skat. it ?paši 1983. gada 9. novembra spriedumu liet? 199/82 *San Giorgio, Recueil*, 3595. lpp., 12. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Metallgesellschaft* u.c., 84. punkts). T?d?j?di dal?bvalsts pien?kums princip? ir atmaks?t nodok?us, kas ir iekas?ti, p?rk?pjot Kopienu ties?bas (1997. gada 14. janv?ra spriedums apvienotaj?s liet?s no C?192/95 l?dz C?218/95 *Comateb* u.c., *Recueil*, l?165. lpp., 20. punkts, un iepriekš min?tais spriedums liet? *Metallgesellschaft* u.c., 84. punkts).

203 Nepast?vot Kopienu tiesiskajam regul?jumam jaut?jum? par prettiesiski iekas?tu valsts nodok?u vai nodevu atmaksu, katras dal?bvalsts ties?bu sist?m? ir j?nosaka kompetent?s tiesas un tiesved?bas procesu?lie noteikumi, kam j?nodrošina to ties?bu aizsardz?ba, kurā attiec?gaj?m person?m pieš?ir Kopienu ties?bas, tom?r, pirmk?rt, šie noteikumi nedr?kst b?t maz?k labv?l?gi par tiem, kas attiecas uz l?dz?g?m valsts rakstura pras?b?m (l?dzv?rt?bas princips), un, otrk?rt, tie nedr?kst padar?t praktiski neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu to ties?bu ?stenošanu, kas izriet no Kopienu ties?bu sist?mas (efektivit?tes princips) (skat. it ?paši 1976. gada 16. decembra spriedumu liet? 33/76 *Rewe, Recueil*, 1989. lpp., 5. punkts, un spriedumu liet? 45/76 *Comet, Recueil*, 2043. lpp., 13. un 16. punkts, k? ar? nesen?k tais?tos 1998. gada 15. septembra spriedumu liet? C?231/96 *Edis, Recueil*, l?4951. lpp., 19. un 34. punkts; 1999. gada 9. febru?ra spriedumu liet? C?343/96 *Dilexport, Recueil*, l?579. lpp., 25. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Metallgesellschaft* u.c., 85. punkts).

204 Turk!t Tiesa iepriekš min?t? sprieduma liet? *Metallgesellschaft* u.c. 96. punkt? ir nospriedusi, ka, ja sabiedr?ba rezidente vai t?s m?tes uz??mums ir cietuši finansi?lus zaud?jumus par labu dal?bvalsts iest?d?m p?c t? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?juma samaksas, kas bija uzlikts sabiedr?bai rezidentei par savam m?tes uz??mumam nerezidentam izmaks?taj?m dividend?m, bet no k? bija atbr?vota sabiedr?ba rezidente, kura izmaks?ja š?s dividendes savam m?tes uz??mumam – š?s pašas dal?bvalsts rezidentam, L?guma noteikumi par br?vu apriti nosaka, ka sabiedr?b?m rezident?m un to m?tes uz??mumiem nerezidentiem past?v efekt?vi ties?bu aizsardz?bas l?dzek?i, lai sa?emtu šo zaud?jumu atmaksu vai atl?dz?bu.

205 No š?s judikat?ras izriet, ka, ja dal?bvalsts iekas? nodok?us, p?rk?pjot Kopienu ties?bas, attiec?gaj?m person?m ir ties?bas ne tikai uz prettiesiski iekas?t? nodok?a atmaksu, bet ar? uz šaj? valst? samaks?to summu vai t?s ietur?to summu tieš? sakar? ar šo nodokli atmaksu. K? Tiesa ir nospriedusi iepriekš min?t? sprieduma liet? *Metallgesellschaft* u.c. 87. un 88. punkt?, tas ietver ar? tos zaud?jumus, ko rada nesp?ja r?koties ar naudas summu priekšlaic?gas nodok?a samaksas d??.

206 Cikt?i valsts ties?bu normas par nodok?u samazin?jumu ne?auj atmaks?t t?du nodokli k? ACT, kas iekas?ts, p?rk?pjot Kopienu ties?bas, nodok?u maks?t?jam, kas samaks?jis ACT, ir ties?bas uz š? nodok?a atmaksu.

207 Tom?r pret?ji pras?t?ju pamata liet? apgalvotajam ne nodok?u samazin?jumi, no kuriem nodok?u maks?t?js atteicies, lai var?tu piln?b? ieskait?t t?da nelikum?gi iekas?t? nodok?a k? ACT summu cita maks?jama nodok?a summ?, ne to sabiedr?bu rezidenšu ciestie zaud?jumi, kurās

izv?l?juš?s *FID* sist?mu t?p?c, ka t?m bija j?palielina savu dividenžu summa, lai kompens?tu nodok?a atlaides neesam?bu saviem akcion?riem, nav kompens?jami, pamatojoties uz Kopienu ties?b?m un izmantojot pras?bu par nelikum?gi iekas?t? nodok?a atmaksu vai par attiec?gaj? dal?bvalst? samaks?to vai t?s ietur?to summu atmaksu tieš? sakar? ar šo nodokli. Š?da atteikšan?s no nodok?a samazin?juma vai dividenžu summas palielin?šana pamatojas uz šo sabiedr?bu pie?emtaijiem l?mumiem un nav Apvienot?s Karalistes atteikuma pieš?irt min?taijiem akcion?riem l?dzv?rt?gu attieksmi tai, k?da ir attiec?b? pret akcion?riem, kas sa?em valsts izcelsmes dividendes, neizb?gamas sekas.

208 Šajos apst?k?os valsts tiesai ir j?nosaka, vai atteikšan?s no nodok?a samazin?juma vai dividenžu summas palielin?šana attiec?gaj?m sabiedr?b?m rada finansi?lus zaud?jumus, kas rodas Kopienu ties?bu p?rk?puma d?? un par ko ir atbild?ga attiec?g? dal?bvalsts.

209 Neizsl?dzot, ka dal?bvalsts atbild?ba var rasties maz?k ierobežojošos apst?k?os saska?? ar valsts ties?b?m, Tiesa jau ir nospriedusi, ka nosac?jumi, ar k?diem dal?bvalstij ir j?atl?dzina person?m nodar?tais kait?jums, kas nodar?ts, p?rk?pjot Kopienu ties?bas, un par ko ir atbild?ga š? dal?bvalsts, ir tr?s, proti, p?rk?pt? ties?bu norma pieš?ir ties?bas person?m, p?rk?pums ir pietiekami b?tisks un past?v tieša c?lo?sakar?ba starp dal?bvalsts izdar?to pien?kuma p?rk?pumu un cietušaj?m person?m nodar?to kait?jumu (iepriekš min?taijis spriedums liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 51. un 66. punkts, k? ar? 2003. gada 30. septembra spriedums liet? C?224/01 *Köbler, Recueil*, l?10239. lpp., 51. un 57. punkts).

210 T?du nosac?jumu piem?rošana, kas ?auj noteikt dal?bvalstu atbild?bu par person?m nodar?to kait?jumu, kurš radies no Kopienu ties?bu p?rk?pumiem, princip? ir j?veic valsts ties?m (iepriekš min?tie spriedumi liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 58. punkts, un liet? *Köbler*, 100. punkts) saska?? ar Tiesas sniegtaj?m vadl?nij?m š?du nosac?jumu piem?rošanai (iepriekš min?taijis spriedums liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 55.–57. punkts; 1996. gada 26. marta spriedums liet? C?392/93 *British Telecommunications, Recueil*, l?1631. lpp., 41. punkts; iepriekš min?tie spriedumi liet? *Denkavit u.c.*, 49. punkts, un liet? *Konle*, 58. punkts).

211 Pamata liet? pirmais nosac?jums ac?mredzami ir izpild?ts attiec?b? uz EKL 43. pantu un EKL 56. pantu. Š?s ties?bu normas person?m pieš?ir ties?bas (skat. attiec?gi iepriekš min?to spriedumu liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 23. un 54. punkts, k? ar? 1995. gada 14. decembra spriedumu apvienotaj?s liet?s C?163/94, C?165/94 un C?250/94 *Sanz de Lera u.c., Recueil*, l?4821. lpp., 43. punkts).

212 Attiec?b? uz otro nosac?jumu ir j?atg?dina, ka, pirmk?rt, Kopienu ties?bu p?rk?pums ir pietiekami b?tisks, ja dal?bvalsts, ?stenojot savas normat?v?s pilnvaras, ac?mredzami un smagi ir p?rk?pusi savu pilnvaru izmantošanas robežas (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 55. punkts; liet? *British Telecommunications*, 42. punkts, un 2000. gada 4. j?lija spriedumu liet? C?424/97 *Haim, Recueil*, l?5123. lpp., 38. punkts). Otrk?rt, ja attiec?gajai dal?bvalstij br?d?, kad t? ir izdar?jusi p?rk?pumu, ir vien?gi b?tiski ierobežota r?c?bas br?v?ba vai pat t?s nav, ar Kopienu ties?bu p?rk?pumu per se var pietikt, lai konstat?tu pietiekami b?tisku p?rk?pumu (skat. 1996. gada 23. maija spriedumu liet? C?5/94 *Hedley Lomas, Recueil*, l?2553. lpp., 28. punkts, un iepriekš min?to spriedumu liet? *Haim*, 38. punkts).

213 Lai noteiku, vai p?rk?pums ir pietiekami b?tisks, ir j??em v?r? visi faktori, kas raksturo valsts ties? izskat?mo situ?ciju. Šie faktori tostarp ietver p?rk?pt? noteikuma skaidr?bas un precizit?tes pak?pi, pien?kumu neizpildes vai nodar?t? kait?juma t?šo vai net?šo raksturu, iesp?jam?s k??das ties?bu piem?rošan? attaisnojam?bu vai neattaisnojam?bu, to, ka Kopienu iest?des nost?ja var?ja veicin?t Kopienu ties?b?m pret?ja valsts pas?kuma veikšanu vai prakses ?stenošanu vai uztur?šanu (iepriekš min?tie spriedumi liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 56. punkts, k? ar? liet? *Haim*, 42. un 43. punkts).

214 Katr? zi?? Kopienu ties?bu p?rk?pums ir pietiekami b?tisks, ja tas ir turpin?jies, ne?emot v?r? sprieduma pasludin?šanu, ar ko tiek atz?ta valsts pien?kumu neizpilde, prejudici?la nol?muma pie?emšanu vai Tiesas past?v?go judikat?ru šaj? jaut?jum?, no k? izriet, ka attiec?gajai r?c?bai ir p?rk?puma raksturs (iepriekš min?tais spriedums liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 57. punkts).

215 Šaj? liet? valsts tiesai, lai izv?rt?tu, vai attiec?g?s dal?bvalsts izdar?tais EKL 43. panta p?rk?pums bija pietiekami b?tisks, ir j??em v?r?, ka tiešo nodok?u jom? sekas, kas izriet no L?gum? garant?t?s br?vas aprites, ir konstat?tas tikai pak?peniski, tostarp ar principiem, kurus Tiesa ir nor?d?jusi sav? iepriekš min?taj? 1986. gada 28. janv?ra spriedum? liet? Komisija/Francija. Turkl?t jaut?jum? par nodok?a uzlikšanu dividend?m, kuras sabiedr?bas rezidentes sa?em no sabiedr?b?m nerezident?m, tikai iepriekš min?tajos spriedumos liet?s *Verkooijen*, *Lenz* un *Manninen* Tiesai ir bijusi iesp?ja preciz?t no š?s br?v?s aprites izrietoš?s pras?bas, it ?paši attiec?b? uz kapit?la br?vu apriti.

216 Bez Direkt?v? 90/435 min?tajiem groz?jumiem Kopienu ties?b?s nav skaidri preciz?ts dal?bvalsts pien?kums nodrošin?t vien?du attieksmi regul?jum? par nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas vai ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas nov?ršanai vai samazin?šanai attiec?b? uz dividend?m, kuras rezidentiem izmaks? sabiedr?bas rezidentes, un dividend?m, kuras izmaks? sabiedr?bas rezidentes. No t? izriet, ka pirms iepriekš min?tajiem spriedumiem liet?s *Verkooijen*, *Lenz* un *Manninen* Tiesas judikat?r? šaj? nol?mum? par prejudici?l? jaut?juma uzdošanu min?t? probl?ma k? t?da v?l nebija izskat?ta.

217 Valsts tiesai, ?emot v?r? šos apsv?rumus, ir j?izv?rt? š? sprieduma 213. punkt? min?tie faktori, it ?paši p?rk?pt? noteikuma skaidr?bas un precizit?tes pak?pe, k? ar? iesp?jamo ties?bu piem?rošanas k??du attaisnojam?ba vai neattaisnojam?ba.

218 Attiec?b? uz trešo nosac?jumu, proti, par tiešas c?lo?sakar?bas starp valsts pien?kumu neizpildi un cietušaj?m person?m nodar?to kait?jumu past?v?šanu, iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, vai apgalvotais kait?jums pietiekami tieši izriet no Kopienu ties?bu p?rk?puma, lai dal?bvalstij rastos pien?kums atl?dzin?t kait?jumu (šaj? sakar? jaut?jum? par Kopienas ?rpusl?gumisko atbild?bu skat. 1979. gada 4. oktobra spriedumu apvienotaj?s liet?s 64/76, 113/76, 167/78, 239/78, 27/79, 28/79 un 45/79 *Dumortier frères* u.c./Padome, *Recueil*, 3091. lpp., 21. punkts).

219 Ja vien ties?bas uz kompens?ciju nav tieši paredz?tas Kopienu ties?b?s, kad šie nosac?jumi ir izpild?ti, valstij ir pien?kums atl?dzin?t rad?to kait?jumu saska?? ar valsts ties?b?s paredz?to atbild?bu, ar noteikumu, ka valsts ties?bu aktos ietvertie nosac?jumi par kait?juma atl?dzin?šanu nav nelabv?l?g?ki par tiem, kas attiecas uz l?dz?g?m iek?ja rakstura pras?b?m, un to piem?rošana praks? nedr?kst b?t t?da, kas kait?juma atl?dzin?šanu padara par neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu (1991. gada 19. novembra spriedums apvienotaj?s liet?s C?6/90 un C?9/90 *Francovich* u.c., *Recueil*, l?5357. lpp., 41.–43. punkts; iepriekš min?tie spriedumi liet? *Brasserie du Pêcheur un Factortame*, 67. punkts, k? ar? liet? *Köbler*, 58. punkts).

220 T?d?j?di uz sesto l?dz dev?to jaut?jumu ir j?atbild, ka, nepast?vot Kopienu tiesiskajam

regul?jumam, katras dal?bvalsts ties?bu sist?m? ir j?nosaka kompetent?s tiesas un tiesved?bas procesu?lie noteikumi, kam ir j?nodrošina lietas dal?bniekiem ar Kopienu ties?b?m pieš?irto ties?bu aizsardz?ba, tostarp ar? cietušo personu celto pras?jumu valsts ties?s kvalifik?cija. Tom?r t?m j?nodrošina, ka lietas dal?bniekiem ir faktisks ties?bu aizsardz?bas l?dzeklis, kas tiem ?auj sa?emt nelikum?gi iekas?t? nodok?a atmaksu un šaj? dal?bvalst? samaks?to vai t?s ietur?to summu tieš? sakar? ar šo nodokli atmaksu. Attiec?b? uz citiem zaud?jumiem, ko persona ir cietusi Kopienu ties?bu p?rk?puma d?? un par ko ir atbild?ga dal?bvalsts, šai p?d?jai ir j?atl?dzina personu zaud?jumi, kas t?m radušies iepriekš min?t? sprieduma liet? *Brasserie du Pêcheur* un *Factortame* 51. punkt? min?tajos nosac?jumos, neizsl?dzot, ka, pamatojoties uz valsts ties?b?m, valsts atbild?ba var iest?ties ar? ar maz?k ierobežojošiem nosac?jumiem.

Par l?gumu ierobežot š? sprieduma iedarb?bu laik?

221 Tiesas s?d? Apvienot?s Karalistes vald?ba l?dz Tiesai gad?jum?, ja t? interpret? Kopienu ties?bas t?d? veid?, ka t?m ir pretrun? t?di valsts ties?bu akti, k?di ir apspriežami pamata liet?, ierobežot t?s sprieduma iedarb?bu laik? pat attiec?b? uz pras?b?m ties?, kas ir celtas pirms š? sprieduma pasludin?šanas dienas.

222 Sava l?guma pamatojumam š? vald?ba uzsver, pirmk?rt, ka kopš valsts ties?bu aktu pie?emšanas 1973. gad? to sader?ba ar Kopienu ties?b?m nekad nav tikusi apstr?d?ta un, otrk?rt, ka Apvienotajai Karalistei no celtaj?m pras?b?m iesniedz?jties? izriet?tu smagas finanšu sekas, kas ir nov?rt?tas 4,7 miljardu sterli?u m?rci?u (7 miljardi EUR) apm?r?.

223 Šo min?to summu pras?t?jas pamata liet? apstr?d, jo t?s uzskata, ka š? summa dr?z?k ir starp 100 miljoniem un 2 miljardiem sterli?u m?rci?u. Turkl?t t?s uzsver, ka, kaut ar?, protams, valsts ties?bu aktu sader?ba ar EKL 43. pantu un EKL 56. pantu ac?mredzot nekad nav bijusi apstr?d?ta valsts ties?s, tad tom?r par to iedarb?bu uz p?rrobežu uz??m?jdarb?bu ties? bija celtas vair?kas pras?bas.

224 Šaj? sakar? pietiek atz?t, ka Apvienot?s Karalistes vald?ba ir nor?d?jusi summu, kas ietver pras?t?ju pamata liet? celt?s pras?bas, uz kur?m attiecas visi prejudici?lie jaut?jumi, balstoties uz pie??mumu, kas nav apstiprin?ts, ka Tiesas sniegt?s atbildes uz katru no šiem jaut?jumiem sakrit?s ar pras?t?ju pamata liet? aizst?v?to viedokli.

225 Šajos apst?k?os nav j?ierobežo š? sprieduma iedarb?ba laik?.

Par ties?šan?s izdevumiem

226 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, ko izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies sakar? ar apsv?rumu iesniegšanu Tiesai, iz?emot t?dus izdevumus, kas radušies lietas dal?bniekiem, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (virspal?ta) nospriež:

1) **EKL 43. un 56. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka, ja dal?bvalst? past?v sist?ma nodok?u vair?kk?rt?jas uzlikšanas vai ekonomisk?s dubult?s nodok?u uzlikšanas nov?ršanai vai samazin?šanai gad?jumos, kad sabiedr?bas rezidentes izmaks? dividendes rezidentiem, t?da pati attieksme ir j?piem?ro ar? attiec?b? uz dividend?m, kuras rezidentiem izmaks? sabiedr?bas nerezidentes.**

EKL 43. un 56. pantam nav pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no citas sabiedr?bas rezidentes, bet uzliek šo nodokli dividend?m, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no sabiedr?bas nerezidentes, kur? sabiedr?bai rezidentei pieder vismaz 10 % balssties?bu,

p?d?j? gad?jum? pieš?irot nodok?a atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas sav? rezidences dal?bvalst? faktiski samaks?t? nodok?a summu, ja vien ?rvalsts izcelsmes dividend?m uzliekam? nodok?a likme nav liel?ka par nodok?a likmi, ko piem?ro valsts izcelsmes dividend?m, un ja nodok?a atlaide ir vismaz vien?da ar dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas dal?bvalst? samaks?to summu, sasniedzot to nodok?a summas apm?ru, ko piem?ro dividenžu sa??m?jas sabiedr?bas dal?bvalst?;

EKL 56. pantam ir pretrun? t?di dal?bvalsts ties?bu akti, kas no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atbr?vo dividendes, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no citas sabiedr?bas rezidentes, lai gan šis nodoklis tiek uzlikts dividend?m, kuras sabiedr?ba rezidente sa?em no sabiedr?bas nerezidentes, kur? tai pieder maz?k par 10 % balssties?bu, nepieš?irot tai nodok?a atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas faktiski samaks?to nodok?a summu t?s rezidences valst?;

2) EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kuros sabiedr?bai rezidentei, kura sa?em dividendes no citas sabiedr?bas rezidentes, ir at?auts atskait?t no pirm?s sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa summas min?t? nodok?a summu, ko avans? ir samaks?jusi otr? sabiedr?ba, lai gan t?s sabiedr?bas rezidentes gad?jum?, kura sa?em dividendes no sabiedr?bas nerezidentes, š?ds atskait?jums nav at?auts attiec?b? uz š?s p?d?j?s sabiedr?bas sav? rezidences valst? samaks?to nodokli par sadal?to pe??u;

3) EKL 43. un 56. pantam nav pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kas paredz nodok?a samazin?jumu ?rvalsts izcelsmes dividendes sa??mušai sabiedr?bai rezidentei par ?rvalst? samaks?to nodokli, ar ko tiek samazin?ta sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summa, kur? t? var ieskait?t avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli.

4) EKL 43. pantam ir pretrun? t?di dal?bvalsts ties?bu akti, kuros ir at?auts sabiedr?bai rezidentei p?rskait?t saviem meitas uz??mumiem rezidentiem avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, kuru nevar ieskait?t pirm?s sabiedr?bas maks?jam? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ? par šo finanšu gadu vai iepriekš?jiem vai n?košajiem finanšu gadiem, lai šie meitas uz??mumi var?tu to ieskait?t sav? maks?jamaj? sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summ?, bet nav at?auts sabiedr?bai rezidentei p?rskait?t š?du summu saviem meitas uz??mumiem nerezidentiem gad?jum?, kad to šaj? dal?bvalst? g?tajai pe??ai tiek uzlikts nodoklis;

5) EKL 43. un 56. pantam ir pretrun? dal?bvalsts ties?bu akti, kuros, atbr?vojot no sabiedr?bu ien?kuma nodok?a avansa maks?juma samaksas sabiedr?bas rezidentes, kuras izmaks? saviem akcion?riem iepriekš sa?emt?s valsts izcelsmes dividendes, sabiedr?b?m rezident?m, kuras izmaks? saviem akcion?riem to iepriekš sa?emt?s ?rvalsts izcelsmes dividendes, ir pieš?irtas ties?bas izv?l?ties sist?mu, kas t?m ?auj atg?t avans? samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodok?a summu, bet kas, pirmk?rt, š?m sabiedr?b?m uzliek pien?kumu samaks?t min?to nodokli avansa veid? un l?gt t? v?l?ku atmaksu un, otrk?rt, neparedz nodok?a atlaidi to akcion?riem, lai gan tie to sa?emtu gad?jum?, kad valsts izcelsmes dividendes izmaks? sabiedr?ba rezidente;

6) EKL 57. panta 1. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka, ja pirms 1993. gada 31. decembra dal?bvalsts ir pie??musi ties?bu aktus, kas ietver EKL 56. pant? aizliegtos kapit?la br?vas aprites ierobežojumus uz vai no treš?m valst?m, un p?c š? datuma pie?em pas?kumus, kuri ar? ierobežo min?to apriti un p?c sava saturā ir identiski agr?kajiem ties?bu aktiem, vai tikai samazina vai atce? Kopienu ties?bu un br?v?bu izmantošanas š?rsli, kas bija ietverts agr?kos ties?bu aktos, šo p?d?jo pas?kumu piem?rošana treš?m valst?m nav pretrun? EKL 56. pantam, ja tos piem?ro kapit?la apritei, kas ietver tiešas invest?cijas – ar? invest?cijas nekustam? ?pašum? –, uz ??m?jdarb?bas veikšanai, finanšu pakalpojumu sniegšanai vai v?rtspap?ru laišanai kapit?la tirg?. Šaj? sakar? par tieš?m invest?cij?m nav

uzskat?ma t?da dal?ba sabiedr?b?, kas nenotiek nol?k? izveidot vai saglab?t stabilas un tiešas ekonomiskas saiknes starp akcion?ru un šo sabiedr?bu un kas ne?auj akcion?ram faktiski piedal?ties akciju sabiedr?bas vad?b? vai kontrol?;

7) nepast?vot Kopienu tiesiskajam regul?jumam, kuras dal?bvalsts ties?bu sist?m? ir j?nosaka kompetent?s tiesas un tiesved?bas procesu?lie noteikumi, kam j?nodrošina lietas dal?bniekiem ar Kopienu ties?b?m pieš?irto ties?bu aizsardz?ba, tostarp ar? cietušo personu celto pras?jumu valsts ties?s kvalifik?cija. Tom?r t?m ir j?nodrošina, ka lietas dal?bniekiem ir faktisks ties?bu aizsardz?bas l?dzeklis, kas tiem ?auj sa?emt nelikum?gi iekas?t? nodok?a atmaksu un šaj? dal?bvalst? samaks?to vai t?s ietur?to summu tieš? sakar? ar šo nodokli atmaksu. Attiec?b? uz citiem zaud?jumiem, ko persona ir cietusi Kopienu ties?bu p?rk?puma d?? un par ko ir atbild?ga dal?bvalsts, šai p?d?jai ir j?atl?dzina personu zaud?jumi, kas t?m radušies 1996. gada 5. marta spriedum? apvienotaj?s liet?s C?46/93 un C?48/93 *Brasserie du Pêcheur* un *Factortame* 51. punkt? min?tajos nosac?jumos, neizsl?dzot, ka, pamatojoties uz valsts ties?b?m, valsts atbild?ba var iest?ties ar? ar maz?k ierobežojošiem nosac?jumiem.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – ang?u.